

# الانسان والاقتصاد





# الإنسان والإقصاد

بقلم  
ب. بس. مستشار فني



## حدث في رحلة

ارتفعت بنا الطائرة واستدارت ومضت نحو الشرق . وكان ذلك في الصباح المبكر . واضطجع المسافرون في مقاعدهم وقد غلب عليهم النعاس وأخذ بعضهم يقلب صفحات المجلات .

قال الرجل الجالس في المقعد الذي أمامي وهو يطل من النافذة « يا له من فجر جميل ذلك الذي نظير فيه ، وعرفت من طريقته في النطق أنه أجنبي فقلت له « ليس ما قلته صحيحاً تماماً . » وسألني « ماذا تعني ؟ »

فأجبته . أولاً . لم تكن دقيقاً من الناحية الجغرافية ففي المكان الذي نظير فيه وهو منطقة سطيرو لوفسك أشرق الشمس منذ وقت طويل وثانياً لم تكن دقيقاً من الناحية الطبيعية إذ عندما كانت طائر تنا على الأرض كانت الشمس وراء الأفق ولولم ترتفع عشرة كيلو مترات لظلت وراء الأفق . وطالما نحن في طيراننا فالأفق أكثر اتساعاً .

وتبادلنا الحديث . واتضح أن رفيقي في السفر استاذ بجامعة برلين الغربية وباحث في ظروف المعيشة في الاتحاد السوفيتي .

وقال : أظنك عالماً في الطبيعيات . .

وقلت : كلا بل أنا زميل لك — عالم إقتصادى أبحث فى مسائل الاستهلاك الشعبى بأ كاديمية العلوم . .

وقال الإلمانى : يا الحسن الحظ . فقد تستطيع أن تساعدنى فى بعض المسائل الأكثر تعقيداً من مجرد تفسير لمنظر الصباح كما يبدو من نافذة الطائرة . .

وقلت : بكل سرور فلدينا ساعتان نقضيهما فى الطيران . .

## الحرف الاقتصادى

واتفقنا طبقا للتقاليد العلمية فى أثناء بحثنا الذى قنا به أثناء الطيران على الماضى من العام إلى الحاضر . وعلى التحدث باللغة الروسية التى كان الإستاذ متمكنا منها . . . . . واشترك كثيرون من رفاقنا فى السفر فى الكلام . وكان أول سؤال للإستاذ

« تدعى واثقى الحزب السوفيتى وخاصة برنامج الذى أقره فى مؤتمره الثانى والعشرين أن الإنتاج السوفيتى على عكس الإنتاج الرأسمالى يهدف إلى إشباع احتياجات الطبقة العاملة إشباعا كاملا بينما يدعى علماء الغرب فى نفس الوقت عكس ذلك . إذ يقول هؤلاء إن النظام الرأسمالى . لا السوفيتى . هو أحسن نظام لإشباع احتياجات السكان فهل يمكن أن نوضح أى الرايين على صواب ؟ »

وقلت

« إن النشاط الاقتصادى للمجتمع لا يعتمد على حسن النوايا أو التصريحات لأن العلاقات القوية والظروف الملائمة والقوانين الموضوعية تعمل فى الحقل الاقتصادى ويجب أن يأخذها الناس فى اعتبارهم وأن تحد نشاطها طبقا لها . فإن لم يفعلوا هذا قضت

عليهم الظروف الاقتصادية التي لا يستطيعون التحكم فيها بذلك . فهل  
توافق على هذا ؟

ورد الاستاذ

هذا صحيح تماما ولكن الشخصيات تلعب دورا أكيدا أيضاً .  
وأضاف بعض الحاضرين : إن هذه الشخصيات قد تلعب دورا  
أكبر مما يجب لها .

ومضيت أقول

« إذا بحثنا الدور الكبير الذي لعبته الشخصيات وجب أن  
نبدأ من الحافز الذي يدفع الناس ويوجههم . ومن الظروف التي  
تحدد اهتمامهم وأهم من ذلك كله من الظروف التي تغرى الناس  
بالعمل على نحو أو آخر . ويعنى النظام الاجتماعى السائد فى الغرب  
الملكية الفردية للمصانع والأراضى والثروة الطبيعية والمواد الخام  
وغير ذلك من وسائل الإنتاج فتركز وسائل الإنتاج هذه فى  
أيدي قلة من السكان عن ٥ - ٧ ٪ فى دول الغرب . »

وقاطعنى الاستاذ قائلاً : وماذا فى ذلك من خطأ ؟

فأجبت

« حرمان جبهة السكان من وسائل العمل واعتمادهم اقتصاديا  
على كبار الملاك . »



وقالت شابة كانت تجلس بجوارى : إن التعبير العلمى عن ذلك هو استغلال الانسان للانسان .

وابتسم عالم برلين الغريبة وقال

« لكن هذا لا يثبت أن النظام الرأسمالى عاجز عن اشباع احتياجات الناس .

فقلت

« لابد لنا من القيام بخطوات أخرى فى تحليلنا . ولننض الآن من بناء مجتمع يتكون من طبقات متعارضة ( الذين يملكون والذين لا يملكون ) إلى الحافز الأساسى ، الهدف الرئيسى للتنمية الاقتصادية فإن من يعرف حقائق الحياة فى النظام الرأسمالى يستطيع بسهولة أن يقدم الجواب حتى وإن لم يعرف الاقتصاد السياسى . ذلك أن الحافز الأساسى للأعمال الخاصة التى قامت على أساس الملكية الفردية لرأس المال هو الحصول على أكبر أرباح ممكنة . وفى سبيل الحماية والضمان وزيادة الأرباح يتم التوسع فى الاعمال وفى بنائها أو إعادة تكوينها أو — كما يحدث فى بعض الحالات — اغلاق بعض المصانع مؤقتا أو بصفة دائمة .

ورد الاستاذ

« ولكن حافز الربح يسرع باتساح السلع التى يكثر عليها الطلب .

والانتاج بهذه الطريقة يتبع الطلب وعلى وجه الدقة يتبع ما يحدث من تغير في احتياجات سكان البلاد . .

وقلت : إن طلب الربح لا يعمل بناء على اساس الطلب الفعال وحده . بل إن الطلب الفعال يجب ألا يقرن باحتياجات السكان فإن الرغبة في شراء شيء . والقدرة على شرائه شيء آخر تماما ويتوقف الطلب الفعال على عاملين مهمين هما القدرة الشرائية عند السكان وأوامر الدولة . وتحدد القدرة الشرائية لجمهرة السكان وهم العمال والفلاحون والمتقنون العاملون بمقدار كسبهم بعد خصم الضرائب واقساط التأمين والايجار وغير ذلك . ولا تنفق القدرة الشرائية للسكان على أى نحو مع احتياجاتهم . أما أوامر الدولة الرأسمالية وخاصة الاوامر العسكرية في العصر الحاضر فأنها لا تنعكس احتياجات السكان .

وأما من ناحية الخدمات الثقافية فإن أوامر الدولة في ذلك المجال أقل كثيرا من طلب الجماهير .

وسألني الاستاذ

« وماذا عن السياسة السوفيتية هل هي تضيف عنصرا جديدا يتأثر به اقتصاد الفرد ؟ »

وقلت : تعنى الاشتراكية ... أن المصانع والأراضي وجميع

وسائل الإنتاج الأخرى ليست ملكاً للأفراد بل هي ملك  
للجموع — ملك للسكان في مجملهم أو ملك للجمعيات التعاونية .  
وطبيعى في هذه الظروف أن تختفى طبقات الملاك الأفراد وأن  
تنقضى سلطتهم الاقتصادية والسياسية ولا يعود هناك وجود  
للفرصة ، الشرعية ، للملكية ثمار عمل الآخرين ويستبعد استغلال  
الإنسان للإنسان وبذا لا يبقى الربح هو الحافز الأساسى والهدف  
من الإنتاج . وينمو الاقتصاد ويتحسن طبقاً لبحث شامل  
للاحتياجات الفعلية للنامية للشعب واستهداف اشباع هذه  
الاحتياجات إلى أقصى حد ممكن إذ أن الإنتاج المنظم على أساس  
الملكية العامة أى في غياب طلب الربح لا يستطيع أن يكون له  
هدف آخر ولا يمكن أن يكون له هذا الهدف الآخر . وهذا  
الهدف في جوهره لا حدود له ولهذا كانت تنمية الإنتاج في  
التحليل الأخير في المجتمع الاشتراكي يمضى مستمرا وبسرعة .

وسأل الالماني ، ولكن ألا يوجد في المجتمع السوفيتي قادة  
اقتصاديون وحكوميون وألا يمكن أن يخضعوا الاقتصاد لأغراضهم  
الشخصية ؟ إن هذا على الأقل هو رأي ورأي زملائي أيضاً ،  
وقلت .

ليس هناك سبب لهذا . فإن الزعماء السوفيت لا يملكون  
مناعا ، ولا يملكون أى عمل . بل هم يمثلون الطبقة العاملة وهم

أنفسهم موظفون ، كما هو شأن أغلبنا ويتلقون مرتبات يحددتها القانون وهم مسئولون أمام الدولة والجمهور . ولا يمكن أن يملكوا شيئاً يزيد عن ما يقرره الدستور . وترقب الحكومة أعمالهم باستمرار كما يرقبها الحزب السوفيتي والمنظمات النقيية ، وهم يدبرون الأمور في نطاق الحدود التي رسمتها البراج المحددة من جانب الطبقة العاملة والمؤيدة من جانب ممثلي الشعب والحكومة والبرلمان السوفيتي في الاتحاد السوفيتي والجمهوريات التي يضمها . وإن النظم السياسية والاجتماعية والاقتصادية والتشريعية في الاتحاد السوفيتي لتستبعد أى احتمال لسوء استخدام النفوذ . ومن المؤكد أن لكل قاعدة استثناء فالتاس بشر على كل حال . وهناك حالات مسجلة لسوء استخدام النفوذ . ولكن حالما يهمل القادة — كدير مصنع أو رئيس مكتب — مصالح السكان ويصرفون اهتمامهم إلى مصالحهم الخاصة وإذا عملوا على الآثراء وجه إليهم الانتقاد وطردها من أعمالهم . وإذا انتهكوا القانون قدموا للمحاكمة . ويعمل النظام الاشتراكي للحكومة على أن يسير الإنتاج وفق مصالح الناس . ،  
وسأل الاستاذ .

د أتري حقا أن الرأسمالية تستبعد كل اهتمام باحتياجات السكان ؟

## وأجته قاتلا .

هناك معالجات مختلفة لهذا الموضوع . فالرأسمالي يعرف أن العامل لابد أن يكون قادرا على العمل وأن يكون راغبا فيه وهو يعلم أن للعمال قوة ومنظمات وحتى لا يفقد العامل قدرته على الإنتاج يقوم الرأسمالي بالاهتمام بالعمال ... ولكن في حدود . إذ أنه أشد اهتماما بأرباحه وهذا يغير النظام الاشتراكي . فحالما يصبح العامل سيدا لمصنعه وأرضه يرعى احتياجاته على نحو أفضل مما يفعله الرأسمالي ولا أقصد بهذا أن أقول إن احتياجات السكان تلقى أهمالا تاما في ظل النظام الرأسمالي بل إن ما أقصده هو أن أقصى أشباع للاحتياجات الشعبية في ظل الاشتراكية يتم عن طريق تنمية وتحسين الإنتاج لأنه الهدف الاقتصادي المباشر . هذه هي النقطة المهمة وهي تفسر الكثير مما يراد فهمه .

## المنافسة والتخطيط

وقال الاستاذ

« أرجو أن توافقنى على أنه لا قيمة لأسمى الأهداف إذا كان هناك نقص فى وسائل تحقيقه . ولنفرض كما تقول أن الربح شر ولكن أجهزته رائعة مثل حرية المنافسة فى السوق ومرونة الأسعار التى تنظم الإنتاج . وفى السوق يواجه المستهلك المنتج وللمستهلك حرية الاختيار ويستطيع أن يفعل ما يشاء وبهذا يضغط على المنتج ويضطر الإنتاج إلى بلاءمة طلبات المستهلك . فضلا عن ذلك فإن المنافسة تضطر المنتجين إلى صنع سلع مختلفة رخيصة من نوع راق .

« أما الإنتاج فى ظل الاشتراكية فهو خال من جهاز منافسة السوق إذ يحل محلها تخطيط الدولة الجامد والأهداف المرسومة والأسعار المحددة المقررة مقدما لجميع البائعين والمشتريين ... واعتقد أن الخطط والأسعار المحددة التى توضع بين جدران المكاتب لا يمكن أن تكون جهازا يسجل احتياجات ملايين المستهلكين .. »

وأجته على هذا القول

• أولا - يجب عدم المغالاة في ذكر مزايا المنافسة . فإن السلع عند إنتاجها في المصانع الرأسمالية لا يعرف منتجها دائما أنه سيجد لها شاربيا . وتبدأ المنافسة بعد الإنتاج فالسلع يتم إنتاجها إلى حد كبير بطريقة عشواء . ثم بعد ذلك تتميز السلع التي عليها طلب من تلك التي لا تجد طلبا . وهذا هو السبب في أن المنافسة الرأسمالية دائما تعمل على زيادة إنتاج بعض الأشياء وتقلل من إنتاج الأشياء الأخرى مما ينجم عنه ازيمات اقتصادية وكساد وانتعاش وإثراء للبعض ودمار للبعض الآخر .. وتعطيل إنتاج بعض الآلات أو تخفيض إنتاجها ... والبطالة وبعض الآثار الخطيرة الأخرى .. وهذا في جملة خسارة ويسبب حزنا للكثيرين جداً من الناس .

أما التخطيط الاشتراكي فإنه يقضى على شرور الفوضى والمنافسة في الاقتصاد . وفي أثناء التقييم الاقتصادي في جملة يقدر مقدما الاحتياجات والموارد الميسورة وعمل مصنع الإنتاج واعداده باليد العاملة . وتوزع الوسائل بحيث تكفل النمو المتناسق السريع المخطط لجميع الفروع الاقتصادية والعمالة الكاملة وزيادة دخل السكان

• وصحيح أن التخطيط عملية غاية في التعقيد تتطلب أدق

تقدير لجميع عناصر وعوامل الاقتصاد . وهو لا يعود بالآثار  
المرغوبة ما لم تواجه جميع هذه الشروط . وقد أثرت الخبرة  
الطويلة فى التخطيط ثمارها فى الاتحاد السوفيتى ولهذا السبب  
يقتلَب جهاز التخطيط مزيدا من التحسين إذا لا تزال توجد  
هناك بعض الأخطاء . وينطبق هذا بصفة خاصة على التجاره  
حيث يصعب غاية الصعوبة التمكن تفصيليا بالعناصر المختلفة التى  
يحتاجها الشعب وسيكثر طلبه عليها . ولكن سجلات الطالب  
والأمداد هى التى تساعد على الوصول إلى تكهن أقرب ما يكون  
إلى صحة الاتجاه الشعبى وفضلا عن ذلك فانه من الخطأ القول بأن  
العلاقة بين السلعة والمال لم يعد لها وجود فى الاتحاد السوفيتى  
والبلاذ الاشتراكية الأخرى . إذ لا يزال للشترى حرية الاختيار  
نفسها . يشتري ما يشاء من السلع . وفى الاتحاد السوفيتى أيضاً  
يشتد الأقبال على بعض السلع ويقل على بعضها الآخر كما أن  
بعض السلع لا نصيب لها إطلاقاً من البيع ويجد المخططون فى  
السجلات الأولية لحركة السلع وذبذبة المخزون منها فكرة دقيقة  
عن طلب المستهلكين . ولدى جميع المصانع خطط قوية لإنتاجها  
وإذا لم تبع السلع يتعرض المصنع الذى أنتجها لنقص فى الأموال  
السائلة ويضطر إلى تقييد إنتاجه ووقف إنتاج السلع التى لا تباع



وتحسين طريقة استخدام هذه الأقوال . والسلع التي لا تباع  
تخفض أثمانها . ومن هنا يخضع المنتجون في النظام الاشتراكي أيضاً  
لضغط شديد من طلب المستهلك .

وقال لنا رجل جالس وراء المر الذي يحجز بيننا .

« إذا سمحتم لي فأني أريد أن أضيف إلى ما قلتما بعض  
ملاحظات من تجاربي أولها أنه عندما نتكلم عن السام الاستهلاكية  
فأليكم الخطوة المتبعة في الاتحاد السوفيتي وهي أن خطة إنتاج  
وتوزيع وتقديم نوع معين تقوم على أساس الأوامر التي يقدمها  
موردو الجلة والقطاعي وعلى أساس المعايير المقررة . وتأخذ أوامر  
موردى الجلة والقطاعي في حسابها طلب الجمهور في نفس الوقت  
فإذا لم تتفق السلع المنتجة مع أوامره رفض هؤلاء الموردون  
استلامها . وبهذا تخسر الصناعة وتقع المسؤولية على المديرين . وأنا  
أعمل مع مستودع مستورج وهو مستودع كبير في موسكو وأريد  
أن أقول لكم أننا نستعمل حقوقنا ونزد السلع التي لا نريدها  
إلى منتجها .

وأضفت إلى ذلك قولي .

« إن النظام الاشتراكي يجمع بين العرض والطلب مقدماً  
ويكفل استمرار الزيادة في الإنتاج والاستهلاك العام . ومع إنه

لا وجود للنافسة في الاتحاد السوفيتي بين المصانع الفردية الخاصة  
هناك منافسة بين المنتجين على السلع يكفل الجودة ليقتبل المستهلك  
عليها ولا ترفض كما توجد رقابة على السوق وهذان العاملان  
كفيلان بانجاح التخطيط .

## التجميع والاستهلاك

وقال الأستاذ

« استطيع أن أثبت أن تجمع الحطة بين العرض والطلب ولكن جاءت نتيجة هذا أن نصيب الاستهلاك الشعبي من الدخل القومي في الاتحاد السوفيتي أقل كثيراً منه في الدول الغربية . وبين يدي الآن أرقام أصدرها المجلس الإحصائي المركزي للاتحاد السوفيتي . ومنها يتضح أن ما خص الاستهلاك الشعبي في عام ١٩٦٠ هو ٩٣٧٠٠ مليون روبل أو ٦٥,٢ ٪ من الدخل القومي السوفيتي وقدره ١٤٣٧٠٠ مليون روبل وخصصت ٧٤٠٠ مليون روبل لتكاليف المنظمات التي تخدم السكان بصفة شاملة ويمثل هذا ٧٠,٣ ٪ من الدخل القومي . أما في الولايات المتحدة وبريطانيا وجمهورية ألمانيا الاتحادية فإن الاستهلاك الشعبي يزيد عن ٨٠ ٪ وغالباً ما يصل إلى ٨٥ ٪ من الدخل القومي . وبين من هذا أنه في ظل النظام الرأسمالي يكون نصيب الاستهلاك الشعبي أكبر منه في ظل النظام الاشتراكي وهذا يعني أن النظام الرأسمالي

يبدل اهتماما أكبر بالاحتياجات الشعبية .

وقلت

إنه يجب أن نبدأ يبحث الأرقام التي ذكرتها . فقد تجاهلت  
العشرة ملايين روبل والتي هي ٦,٩٪ من الدخل القومي والتي  
صرفت في عام ١٩٦٠ على بناء البيوت والمستشفيات والمدارس  
وغيرها من المؤسسات الثقافية . وأن ثلثه أرباع الدخل القومي  
بما فيه هذا المبلغ تصرف في اشباع احتياجات السكان .

وفضلا عن ذلك فإن الدخل القومي في الدول الرأسمالية  
يحسب بطريقة مختلفة . فإذا أخذنا الأرقام المقارنة لرأينا أن  
نصيب الدخل القدي المنصرف مباشرة في اشباع الاحتياجات  
في الاتحاد السوفيتي أقل قليلا منه في البلاد الرأسمالية المتقدمة  
ونصيب الدخل القومي المنصرف في توسيع الاقتصاد القومي  
( رأس المال المستغل في الصناعة والزراعة والدخل وغيرها )  
أعلى قليلا فهل معنى هذا الانقاص من صالح المجتمع ؟ كلا .

أولا : لا يوجد في الاتحاد السوفيتي كبار ملاك وكذلك  
لا وجود لهم في البلاد الاشتراكية الأخرى وبهذا يكون مرد  
الدخل القومي للطبقة العاملة وهذا هو السبب في أن يبدو مقدار  
استهلاك هذه الطبقة قليلا والحقيقة ليست كذلك فإن نسبه المتوية

تزيد في ظل الاشتراكية عنها في البلاد الغربية .

وثانيا : النصيب الأكبر نسبيا من استثمار رأس المال ينتج نسبيا أعلى وأكثر استقرارا في النمو الاقتصادي كما ينتج عمالة أكبر واستهلاكاً مستقرا .

وربما سمعت أن الاقتصاديين والمديرين السوفيت في فترة ١٩٢٦ - ١٩٢٨ كانوا محتمين في نقاش حام حول العلاقة المرغوب فيها بين التجميع والاستهلاك في الاقتصاد السوفيتي . وقد أصر البعض على وضع حد أقصى للتجميع مراعاة لفائدة الاستهلاك . ورأى البعض الآخر عكس ذلك إذ رأوا أنه من المرغوب فيه وضع حد أقصى للاستهلاك حتى لا يعوق نمو القدرة الانتاجية والاستهلاك المستقبل . وقد صاغ الحزب السوفيتي مبدأ الجمع بين التجميع والاستهلاك .

وقرر الحزب أن ثلاثة أرباع الدخل القومي يخصص للاستهلاك الشعبي الحالي ويخصص الربع للتجميع وغيره من تخطيطات تستخدم كلها لصالح الشعب . ومن المؤكد أن هذا الجمع يكون سليما إذا احتسب الدخل القومي وفقا للطريقة السوفيتية أي شاملة للخدمات غير الانتاجية وإذا أخذت الخدمات في الحسبان لكان نصيب الاستهلاك أكبر . وظلت العلاقة السابقة قائمة

طوال جميع سنوات البناء السلمى وثبت نجاحها . ونما الدخل  
القومى بانتظام بمعدلات عالية . وأصبح هذا بدوره أساسا صالحا  
لنمو السريع فى الدخل القومى وفى الاموال المخصصة للاستهلاك  
الشعبى فمثلا فى السنوات بين عامى ١٩٥٥ و ١٩٦٠ ارتفع الدخل  
القومى للاتحاد السوفيتى بأكثر من ٥٠ ٪ . وإذا احتسب هذا  
على أساس دخل الفرد لوجد أنه زاد بنسبة ١٢٠ ٪ فى السنوات  
العشر الماضية .

## أوب

وقال الأستاذ :

لقد فهمت أن الصناعة السوفيتية في عام ١٩٦٠ أنتجت ٤٥ مرة مثل ما أنتجت في عام ١٩١٣ . وتمت أغلب هذه الزيادة عن طريق تنمية الصناعة الثقيلة أى إنتاج وسائل الإنتاج التى تصفونها بأنها المجموعة « أ » ، أما إنتاج السلع الاستهلاكية المعروفة باسم المجموعة « ب » ، فقد زادت بمعدل أقل كثيرا ووفقا لهذا أنكش نصيبها من الإنتاج الكلى باستمرار . ولا يزيد نصيب المجموعة ب في الوقت الحاضر عن ٢٨ ٪ من إجمالى الإنتاج الصناعى . ويبدو لى أن هذا الوضع غير سليم من الناحية الاقتصادية . وقلت له :

لا أستطيع أن أوافق على أنه إذا لم تفتح الولايات المتحدة عددا خياليا من السيارات أصبح نصيب مجموعة السلع « ب » عند الولايات المتحدة هو نفسه . وفي الاتحاد السوفيتى نمت المجموعة « ب » بمعدل عادل جدا وزاد بنسبة ١٦ مثلا عما كانت عليه في عام ١٩١٣

فهل هذه الزيادة قليلة ؟ هل تريد أن تقول أن انتاج الصناعة الثقيلة لكل فرد من السكان في الاتحاد السوفيتي أكثر مما هو عليه في الولايات المتحدة وبريطانيا والبلاد المتقدمة الأخرى أن الحديث عن كون نمو الصناعات الثقيلة ضار برفاهية الشعب إنما يقصد به أن يكون موجهاً إلى الذين لا يعرفون شيئاً عن الاقتصاد . ومن المؤكد أن الآلات والقوى الكهربائية والكمائيات ومواد البناء والزيت والغاز وغير ذلك من سلع المجموعة « أ » التي هي مصدر تنمية جميع فروع الاقتصاد القوى الأخرى وتنمية انتاجية العمل وتحسين ظروفه .

وما كان الاتحاد السوفيتي ليستطيع كفالة استمرار المعدل العالي لإنتاج مواد الإستهلاك وإنقاص ساعات العمل اليومي لو لم يكفل لارتفاع معدل التنمية في الصناعة الثقيلة .

وسأل الأستاذ :

هل يعني هذا أن المجموعة « أ » يجب أن تسير تنميتها بسرعة تبلغ مثليين أو ثلاثة أمثال سرعة تنمية المجموعة « ب » . . . وقلت له :

كلا . ليس الأمر كذلك . بل إن هناك ما هو أكثر من ذلك وهو أن العلاقة التي ذكرتها الآن لم توجد أبداً في الاتحاد السوفيتي فقبل الحرب حينما تأخرت الصناعة الثقيلة دعت الحاجة إلى



تعويضه في أقصى وقت ممكن وكانت المجموعة «أ» تسبق المجموعة «ب» بنسبة ٧٠٪ في معدل النمو . أما في الوقت الحاضر فإن معدل التنمية للمجموعتين متماثلان تقريبا . فالفارق بين هذين المعدلين في مشروع السنوات السبع وفي برنامج السنوات العشرين ضئيل جدا . ففي الفترة بين عام ١٩٦١ و ١٩٧٠ مثلا ستتمو المجموعة «أ» بمعدل ١٠,٥٪ سنويا والمجموعة «ب» بمعدل ٩,٢٪

وقال رفيق الألمانى فى السفر

إذا كان هذا حقا فإنه يعتبر طبيعيا . ولكن كما قلت أنت نفسك كان الفارق أكثر من ذلك بكثير في الماضي القريب . وأجبه قائلا :

سأرد عليك بالقول المأثور عن أفتاليون العالم الاقتصادى الفرنسى الذى قاله فى بواكير هذا القرن عندما كان يتكلم عن تنمية جهاز الإنتاج وعن «عائدة» فى شكل منتجات تقارن هذا بطريقة أشغال الموقد . فهو عندما يوقد يكون باردا ولا يولد حرارة وذلك بالرغم من أنه قد يستهلك فيها كثيرا . ولكن لا يتقضى وقت طويل بعد ذلك حتى يولد الموقد الذى تبلغ سخونته حد الاحمرار حرارة بينما يقل استهلاك الوقود .

وقد حدث نفس الشيء في الإتحاد السوفيتى . إذ عندما كان الإتحاد السوفيتى يضع أسس اقتصاده ويبنى صناعة ثقيلة وصناعة الطاقة الكهربائية وصناعة النقل لم يحصل فوراً على د عائد ، في شكل سلع الاستهلاكية ومساكن وغير ذلك . أما الآن والموقد على أشده فإن التأثير كبير جداً ونتيجة لهذا يبدو نمو مستمر في إنتاج العمل والسلع الاستهلاكية ونقص في ساعات العمل اليومي وزيادة مضطربة في إنشاء المساكن وغير ذلك . ويمكن تأييد هذا بالأرقام .

ففي الأربعة والأربعين عاماً من الحكم السوفيتى ( بمقارنة عام ١٩٦١ بعام ١٩١٣ ) زاد الدخل القومى ٢٨ مثلاً وزاد إنتاج السلع الاستهلاكية ١٦ مثلاً والإنتاج المزارع أكثر من ١٢٠ ٪ والدخل الحقيقى للعمال بنسبة ٤٨٠ ٪ وللفلاحين بنسبة ٦٠٠ ٪ وإذا كان نصيب الجميع في الدخل القومى ومعدلات النمو في الصناعة الثقيلة أقل فإن اقتصاد الإتحاد السوفيتى ما كان لينمو بمثل هذه السرعة ولما استطاع أن يخص الطبقة العاملة بمثل هذه الكفالة الممتازة .

وقد عانى الإتحاد السوفيتى خسائر هائلة في الأسكان والملكية وأعتقد أن أكثر من نصف مدن الإتحاد السوفيتى قد دمر في الفترة القصيرة بين عامى ١٩٤١ و ١٩٤٤ أما في القرى فإن بيتنا

من كل ثلاثة يوت قد دك دكا

« وفي المزارع انك لا تستطيع تربية الماشية في عام أو عامين  
ولكنك تستطيع ذبحها في أقل من ذلك »

وكان الذي وجه هذا السؤال راكب وسط في العمر يزين  
صدره بأوسمة وقال إنه كان فلاحا وهو رئيس مزرعة جماعية .

وكان ردى على هذا السؤال لقد حدث أول نقص كبير في  
عدد مواشى الاتحاد السوفيتي أثناء الحرب العالمية الأولى أى بين  
عامى ١٩١٤ و ١٩٣٢ وهو العام الذى انتهت فيه الحرب الأهلية  
الروسية . ثم أعيدت قطعان الماشية ولكن حدث في الفترة بين  
عامى ١٩٢٩ و ١٩٣٢ أن عمل كبار الفلاحين في القرى وصغار  
الفلاحين الذين وقعوا تحت تأثيرهم ضد الدولة السوفيتية وقضوا  
على أكثر من نصف الماشية . وأنقصوا الأغنام بمقدار الثلثين  
وما حل عام ١٩٤١ حتى استعادت جميع المواشى حجمها السابق: إلا  
أن النازيين أثناء احتلالهم لبعض أجزاء الاتحاد السوفيتي انقصوها  
انقاصا كبيرا . أما اليوم فإن عدد المواشى في الاتحاد السوفيتي  
أكبر كثيرا مما كان عليه في روسيا قبل الثورة ولكن الدواجن  
لا تزال تزرع تحت تأثير الخسائر الماضية .

وكان الاخطاء التى ارتكبت في تنظيم الزراعة أثناء عهد عبادة

شخصية ستالين تأثيرها غير الملائم أيضا . وكانت هناك حالة ضعف في القدره الشرائية حتى عام ١٩٥٣ . ولم يشجع هذا المزارع الجماعية في تنمية دواجنها . وساد نظام الارض العشية غير المنتجة عما أوجد نقصا في غذاء الدواجن . .

وقال المسافر الجالس إلى جوار استاذ برلين الغربية

« إن ما هو أكثر من ذلك هو أن الاتحاد السوفيتي حتى في زمن السلم يواجه باستمرار موقفا عدائيا من الطبقات الحاكمة في الدول الرأسمالية ققاطته اقتصاديا وظلت تقيّد الاتجار معه وتزيد من سخونة الموقف الدولي وتحت العالم على مهاجمته . واضطر الاتحاد السوفيتي إلى الاعتمادا كليا على موارده الاقتصادية المحلية وتخصيص جانب منها للدفاع . وقد بلغت مصاريف الدفاع السوفيتي ١٣٤٠٠ مليون روبل . ويقل هذا المبلغ عما تصرفه الولايات المتحدة على الأغراض العسكرية . ولكن فكر فيما يمكن إنتاجه من سلع استهلاكية بهذا المال »

وختمت أنا قوله

أن تأخير الاتحاد السوفيتي لا يبحث على الدهشة اطلاقا ولكن الذي يبحث على الدهشة هو أنه بالرغم من الظروف غير الملائمة لحق الاتحاد السوفيتي بالبلاد الرأسمالية المتقدمة وأحرز تقدما

جديدا في المنافسة السلمية .

وليست العوامل التاريخية التي عاقت تنمية الرفاهية وليدة  
النظام الاشتراكي .



## مقارنة

وقال استاذ برلين الغربية .

« إذا صح ما تقوله وكان للنظام الاشتراكي الاقتصادى كل هذه المزايا فلماذا كان الاتحاد السوفيتى وراء الولايات المتحدة وغيرها من البلاد الغربية التى فى مستواها الاقتصادى وخاصة فى مستوى المعيشة ؟ »

وقلت خير لنا أن نسأل رفاقنا فى السفر .

وسألت الشاب الذى إلى جانبي .

« مارأيك ؟ لماذا لا يزال الاتحاد السوفيتى متخلفا عن البلاد الرأسمالية المتقدمة ؟ »

وأجاب الشاب .

« لقد بحثنا فى الواقع هذه المسألة أخيرا فى ندوة بجامعة .  
والكى أبدأ الموضوع يجب أن نذكر أنه لم يكن لدى الاتحاد  
السوفيتى شيء عندما بدأ منافسة الغرب . وكانت الامبراطورية

الروسية فقيرة اقتصاديا . وكانت دولة مستولة . وكانت روسيا قبل الحرب العالمية الأولى متخلفة عن الولايات المتحدة في الإنتاج الصناعي للفرد الواحد وكان ثلاثة أرباع السكان أميين لا يقرأون ولا يكتبون . .

وقلت .

• هذا صحيح . ودعني أذكر بعض الأرقام لتصوير مدى تخلف الروس وقتئذ . في صناعة المنسوجات وكانت صناعة نامية نسبيا في روسيا كانت تنتج أكثر من ربع إنتاج روسيا الصناعي الكلي . ومع ذلك فقد أنتجت في عام ١٩١٣ حوالى ١٧ مترا من المنسوجات القطنية للفرد الواحد من السكان سنويا . وكان هذا هو خمس ما تنتجه الولايات المتحدة وجزء من أربعة عشر جزءا من إنتاج بريطانيا بالنسبة للفرد وكانت روسيا القيصريّة تنتج حول ٣٠ كيلو جراما من اللحم بالنسبة للفرد من السكان سنويا و ١٥٥ كيلو جراما من اللبن وأقل من ٩ كيلو جرامات من السكر . وكانت تنتج زوجين من الأحذية لكل خمسة أفراد من السكان وكانت الصناعة الثقيلة في روسيا أكثر تخلفا . وفي عام ١٩١٣ أنتجت روسيا ٣٠ كيلو جراما من الصلب بالنسبة للفرد من السكان وأقل من ١٤ كيلوات ساعة من الطاقة

الكهربائية . وكان هذا أقل بكثير عما كانت تنتجه البلاد الرأسمالية المتقدمة . فكان على الاتحاد السوفيتي أن يسد الثغرة لا في الصناعات الإستهلاكية لحسب وفي الصناعات الثقيلة أيضاً . ،  
وقال راكب متقدم في السن .

« وخذ الخسائر الهائلة التي سببتها الحرب . وكانت أولاً الحرب العالمية الأولى ثم التدخل الأجنبي الذي أقرن بالأعمال المعادية للثورة ( ١٩١٨ - ١٩٢٠ ) وأخيراً الحرب العالمية الثانية والغزو النازي . ولقد استغرقت هذه الحروب وقرات إعادة التعمير التي أعقبتها حوالي عشرين عاماً أى قرابة نصف الزمن الذي أنقضى منذ الثورة . ،

« إن الخسائر التي عاناها الاتحاد السوفيتي في الممتلكات والحياة الإنسانية أكبر من أية خسائر عانتها أية دولة أخرى . فقد دمرته الحروب وأعاق الإنتاج فيه . وكانت قد فرضت على الدولة السوفيقية وكان تأثيرها متوقفاً . أما اليوم فقد أصبحت شيئاً من الماضي . بعد أن فقد الموقف العدائي لبعض الحكومات الرأسمالية كثيراً من قوته . ناهيك بالمقدرة الاقتصادية الراهنة للاتحاد السوفيتي وحلفائه .

وهناك عدة عوامل لها وزنها تسرع برفع مستوى المعيشة



فى الاتحاد السوفيتى وهى تعمل الآن بصورة فعالة . ولذا كرام  
هذه العوامل وأولها انتصار النظام الاشتراكى فى الاتحاد السوفيتى  
واتباع هذا النظام فى الحياة العامة والحياة الاقتصادية على سواء  
وتحويل المجتمع السوفيتى إلى مجتمع الطبقة العاملة مجتمع خال من  
الطبقات المستغلة تعيش فى عزلة عن العمال والفلاحين مجتمع لا  
وجود فيه للعيشة الطفيلية التى هى وسيلة المستغلين .

وتقوم رفاهية الشعب السوفيتى على أساس النظام الاقتصادى  
الاشتراكى الذى أثبت التجربة نجاحه كما أثبت أن الاقتصاد  
الاشتراكى المخطط يحفز على زيادة معدل التنمية . فضلا عن ذلك  
فإن التقدم الاقتصادى القوى والتقدم العلمى والفنى والثقافى  
المستمر فى الاتحاد السوفيتى والبلاد الاشتراكية الأخرى وأخيراً  
وليس آخرها هو نمو القيم المادية والروحية لدى الطبقة العاملة .

وتلائم البيئة الحالية انتصار السوفيت فى المنافسة الاقتصادية  
مع الدول الغريسة وتساعد على الوصول إلى أرفع مستوى  
فى العالم

وقال الأستاذ

« أريد أن أوجه بعض أسئلة فى هذا المجال ، وأخرج من  
حقيقته كراسة مذكرات واستمر يقول .

« جاء فى برنامج الحزب السوفيتى ، أن العمل البطولى للشعب السوفيتى قد أنتج اقتصادا قويا متغيرا . وتوجد الآن كل الامكانيات لتحسين مستوى المعيشة لجميع سكان الاتحاد السوفيتى بسرعة بما فى ذلك العمال الفلاحين والمتقنين . وقد حدد الحزب السوفيتى عمله التاريخى الهام وهو الوصول داخل الاتحاد السوفيتى إلى مستوى معيشة أرقى منه فى أى بلد رأسمالى ، وقد لاحظت أنكم كروسين تحبون المقارنة على أوسع مدى . وبعد قراءة ماسبق سألت نفسى لماذا وصف هذه العمل بأنه تاريخى هام ؟ »

فقلت

أعتقد أن هناك اسبابا وجيهة لهذا . فإن انجاز هذا العمل سيبين المزايا الهائلة التى تعود على العامل من اقامة مجتمع لاطبق تسوده المساواة الاجتماعيه وتكافؤ الفرص وتغير فى طبيعه العمل وتحسين ظروفه وعن وفرة القيم المادية والروحية ومن الاشباع التالى لاحتياجات جميع الناس وغير ذلك من نواحي المجتمع الاشتراكى . فإذا سبق الاتحاد السوفيتى الدول الرأسماليه فى مستوى المعيشة يكون قد حقق بذلك انتصار النظام الاشتراكى على الرأسمالى وأنهى المنافسة السلبية بين النظامين بوصوله إلى التفوق .

## مستوى المعيشة المرتفع

ونظر الأستاذ الألماني إلى نظرية ساخرة . وكان واضحا أنه لم يستطيع أن يتفق معى في مستقبل الرأسمالية وما هو أكثر من ذلك... هذا احتمال أنه لم ير أن مستوى المعيشة هو النقطة النهائية في المناقشة بين النظامين . وقال :

يبدو لى أن لديكم ومفهوما مختلفا لمستوى المعيشة فاهو مدلول مستوى المعيشة - وما هو مفهومكم للعبارة مستوى معيشة أرقى من مستوى المعيشة في البلاد الرأسمالية ؟ ، وأجبه قائلا :

تصور الصحف الغربية الرفاهية في الغالب على أنها الدخل الحقيقى لكل فرد من السكان . أما في الاتحاد السوفيتى فهم لا ينسبون مستوى المعيشة إلى قيمة ما يستهلك فحسب بل أنهم يرون أن مستوى المعيشة هو مستوى نمو احتياجات الشعب ودرجة أشباع هذه الاحتياجات . والاحتياجات عديدة

ومتنوعة . ومن هنا كان مفهوم مستوى المعيشة غاية في التعقيد .  
ولا يمكن تحديده برغم كما يحدث في الأجور الحقيقية أو الدخل  
لكل فرد من السكان .

ويغضى مستوى المعيشة مفهوم الرفاهية المادية (الغذاء والثياب  
والأحذية والسكان وضروريات المساكن والخدمات المرفقية  
والنقل واستهلاك المواد الأخرى ) ثم تأتى ظروف العمل أى  
التوظيف وطول يوم واسبوع العمل وشدة العمل والسلامة فيه  
والظروف الصحية المكفولة أثناء أدائه وما شابه ذلك .

ويعتمد مستوى المعيشة أيضا على مستوى الثقافة - ومستوى  
الثقافة العامة والاجتماعية وتقدم الآداب والفنون والاذاعة  
والتلفزيون والمسرح والتداوى وغير ذلك .

والصحة العامة - معيار هام آخر . وتعنى مستوى الخدمات  
الطبية والوقاية من الأمراض بوسائلها الصحية المختلفة والسكنى  
الصحية والترية البدنية والرياضية والتأمين والضمان الاجتماعى  
وغير ذلك .

وأخيرا هناك ظروف الحياة الاجتماعية وتشمل الحقوق  
السياسية والمدنية وظروف حرية ممارسة الهوايات الاجتماعية  
والعلمية والفنية والصناعية .

ولكل هذه العناصر جوانبها من حيث الكمية والكيفية ...  
وهذا هو السبب في أنك لا تستطيع تقييمها بالدولارات  
والروبلات إذ لا يمكن قياس ظروف العمل والمضنون المذهبي  
والفنى للثقافة ومستوى العلاج الطبي وظروف توجيه الشعب  
وتوافق العاملين في الحرف المختلفة كما يزيد في الإنتاج وغير ذلك.  
نقول يمكن قياس هذه الظروف بمقياس تقدي من دولارات  
وسنتات ... حتى الغذاء والكساء والاسكان لا يمكن التعبير عنها  
باصطلاحات نقدية وإن كان المضنون النقدي للقيم المستهلكة  
مضمونا جوهريا طبعيا فإذا ما قيمت كل هذه المعاني ووضحت  
بأرقام أمكن أن يبين أين يكون مستوى المعيشة أعلى .

والشيء المعتاد هو مقارنة مستويات المعيشة على أساس  
الدخول الحقيقية لكل فرد من السكان بأسعار قابلة للمقارنة .  
ولكن إن تم المقارنة دون تحليل تكميلي فإذا قدم نفس الدخل  
الحقيقى لكل فرد من السكان وبدا مستوى المعيشة في بلد أعلى  
منه في بلد آخر بسبب العناصر الكيفية في ظروف المعيشة .  
لوجب عدم تجاهل هذه العناصر . وعندما نقول إن الاتحاد  
السوفيتى سيتفوق على أرقى البلاد الرأسمالية من حيث مستوى  
المعيشة فأننا نغنى أن الفرق سيكون واضحا أيضا من الناحيتين

الكمية والكيفية .

وسأل الأستاذ ساخرا . .

هل يعنى هذا أن الإتحاد السوفيتى سيتغلب أيضا على الولايات المتحدة فى السيارات وناطحات السحاب والفيلات ؟

وقلت له إن طريقة الحياة فى الإتحاد السوفيتى ستكون من غير شك مختلفة نوعا ما عن طريقة الحياة الأمريكية الحديثة وخاصة طريقة حياة الطبقة البورجوازية الأمريكية . ومستوى المعيشة كما قلت هو مستوى الطلاب ومستوى العرض . وليس فى الإتحاد السوفيتى طلب على سيارات الركاب إلى حد يساوى مثيله فى الولايات المتحدة . كما أنه ليس هناك طلب على ناطحات السحاب ولكن المستوى الكمى والكيفى لجميع ظروف الحياة سيكون أعلى كثيرا فى الإتحاد السوفيتى عنه عند الأغلبية الساحقة من الأمريكين .

وقال عالم برلين الغربية :

« هناك شيء أريد أن أستوضحه . قلت لى إن طريقة الحياة السوفيتية ستختلف دائما عن طريقة الحياة الأمريكية الحديثة . والولايات المتحدة ودول غرب أوروبا أيضا تسمى نفسها العالم الحر . ونحن نربط بين الحرية الديمقراطية والحقوق المدنية

الكثيرة بطريقة الغرب في الحياة فإذا كنتم ترفضون الطريقة الغربية في الحياة فهل يعنى هذا أنكم ترفضون ضمنا حقوق الانسان ؟

فقلت له

« إن سؤالك تكرار للاسطورة الشائعة في الصحف المعادية للسوفيت والتي تقول إن الغربيين أكثر تحمرا من الذين يقيمون في الاتحاد السوفيتي وغيره من البلاد الشرقية ولكن إذا ألقينا نظرة فاحصة فسنبجد أن الرجل العامل في العالم الغربي مقيد اليدين باعتماده على الغير اقتصاديا وسياسيا وايدلوجيا وهو أمر لا وجود له في الاتحاد السوفيتي

وقال عالم برلين الغربية

« هذه دعاية . وانا واثق كل الثقة من عجزك عن اثبات صحتها .

فقلت

« بكل سرور فان النقطة سهلة الاثبات . ذلك أن العامل البسيط والراقي في الغرب ليس حرا من الناحية الاقتصادية لأنه يعمل لصاحب عمل أو لشركه وهو مهدد دائما بالبطالة وفقد جزء من دخله أو فقد ماله خاصة إذا هو مريض أو إذا حلت بالبلاد أزمة اقتصادية . وليس هناك وجود لمثل هذه الازمات أو البطالة في الاتحاد مسوفيتي . ويزداد عدد العاملين بسرعة بل إنه يزيد عن العدد المحدد في البرنامج . وليست نقابات العمال وحدها هي التي

ترعى وجوب حصول الناس على عمل بل تشاركها الدولة أيضاً  
في ذلك إذ تراعى أن يكون لدى جميع الناس الذين سن في العمل  
ذلك النوع من العمل الذي يفضلونه وهناك تشريع يحكم الأرباح  
وفقاً لكفاية العامل . وليس هناك تهديد بالتدمير نتيجة المرض  
لأن العلاج الطبي يقدم مجاناً .

واذكر ما قاله أحد أعضاء وفد العمال الأمريكيين الذين زاروا  
الاتحاد السوفيتي عام ١٩٢٧ وهو كاتب . . قال

« إن أغلى ما لدى العمال السوفيت — وهو ما نخبطهم عليه  
— هو أحساسهم بالأمن . وهذا الأحساس لا يمكن تحويله إلى  
دولارات فهو أغلى من أن يقوم بالنقود . إنه الأحساس الأصيل  
بالسعادة ،

وأريد أن أضيف إلى ما قاله إنه أيضاً أحساس أصيل بالحرية  
الاقتصادية لأن التهديد بالبطالة وبالآزمات الاقتصادية والكساد  
الاقتصادي لا وجود له .

وكما زاد تقدم المجتمع السوفيتي كلما زاد تحرر الإنسان  
اقتصادياً إذ يصبح أكثر حرية في اختيار نوع العمل ومكانه إذ  
يقصر يوم عمله ويزداد ماله من وقت يكرسه للنشاط الثقافي  
والخاص والعام . وزادت المنافع التي يمكن أن يقدمها المجتمع  
لكل عضو من أعضائه



# المجتمع للإنسان

« وسألني الاستاذ ،

« ماذا تعنى بالمنافع التى يقدمها المجتمع ؟ »

إن الاهتمام بصالح الإنسان من العمد الأساسية للحياة فى الاتحاد السوفيتى وغيره من البلاد الاشتراكية. وعناصره الأساسية هى مجانية المساعدة الطبية لجميع المواطنين والتعليم الشامل المجانى والمعاشات والمنح للعاجزين والعائلات ذات الأطفال العديدين . وأضف الى ذلك المزيد من المنافع الاجتماعية الأكثر نفعا والتى تحصل على صورة أوضح ... فهما مثل وفرة بناء المنازل وتوزيع المساكن على السكان بشروط غاية فى السهولة لزيادة عن ربح التكاليف الفعلية . ونظام راق للنقل العام بشروط سهلة ايضا ووجبات مجانية أو مخفضة الثمن للأطفال فى الأوقات السابقة لفترة الدراسة المدرسية وتعليمهم فيها ومجموعة كبيرة من الخدمات الثقافية التى تقدم بتكاليف زهيدة فى متناول الجميع وزهات مجانية أو شبه مجانية إلى المنتجعات الصحية وبيوت للاستجمام وبيوت

سياحية وأخيرا وليس آخرا ملاجئ للشيوخ .

وعاد الأستاذ يسألني

ماذا يحصل عليه الناس من هذا ؟

فقلت له

تستطيع أن تحكم أنت بنفسك . فإن كل هذه الخدمات المجانية والمنح والاعانات لو أنها حولت إلى نقود لأضافت نسبة الثلث إلى أجور المصنع السوفيتي والعامل في المكتب . وفي حالة العائلات التي يقل دخلها عن المستوى تبلغ نسبة هذه المنح إلى دخلها مائة في المائة وهو دخل اضافي لها .

وجميع الاموال العامة المخصصة للاستهلاك العام والتي ينال منها السكان السوفيت الاعانات والمنح بلغت في عام ١٩٦١ حوالي ٢٦٤٠٠ مليون روبل وهذا المبلغ يقارب ضعف المبلغ المخصص للدفاع و أضاف أحد المسافرين

إن الذي سيحدث خلال العشرين عاما القادمة سيزيد أموال الاستهلاك العام وسيصل التوزيع بالنسبة للفرد الواحد بحيث يبلغ نصف الدخل الحقيقي .

وقال الأستاذ الألماني

يقول برناج الحزب السوفيتي إن جميع الأطفال — أذا رغب

أباؤهم في ذلك - قد يلتحقون بدور الحضانة ورياض  
الأطفال والمدارس الداخلية وأن جميع المتقدمين في السن - إذا  
رغبوا في ذلك - لهم أن يعيشوا في ملاجئ خاصة كما ستكون  
الخدمات الاجتماعية والانتقال في المدينة مجاناً فلماذا تسمون هذا  
حرية اقتصادية أكبر ؟ ألا يكون الأنسب والأدق أن يقال  
عكس ذلك ؟  
فقلت له

« إنه حرية اقتصادية أكبر لأن المجتمع سيقدم هذه  
الاعانات بنقض النظر عن مواهب وأعمال المواطنين . ونتيجة  
لهذا سيتخلص الناس من عبء همومهم . وفي المجتمع السوفيتي  
ستجاب جميع احتياجات ومطالب المواطنين مجاناً من أـ وال  
الاستهلاك العام وسيتحمل المجتمع عبء مطالب مواطنيه منذ يوم  
مولدهم وبهذا يخلصهم من الاعتماد على الغير اقتصادياً ومن عبء  
الاهتمام بتحصيل قوت اليوم .  
وقال استاذ برلين الغربية

« ولكني أرى أنه ستكون هناك مساواة عامة في المستوى  
وستصبح حرية الناس في الاختيار والصرف محدودة .  
ووددت عليه قائلاً

« أنت مخطئ . فليس هذا هو الذي سيحدث ولا يمكن أن يحدث

لأنه لن تكون هناك مساواة في الاحتياجات بل إن النظام  
السوفيتي يعمل على تكامل نمو الشخصية  
وإن هذا يعني بدوره أن الاحتياجات والأذواق والرغبات  
تتنوع بالتأكيد . والاشارة هنا إلى الاحتياجات المعقولة وسليمة  
ثم لا علاقة بين التوزيع طبقاً للاحتياجات وفكرة تخصيص  
مقطوعات أو فرض أى نوع محدد من الحاجيات على أعضاء  
المجتمع دون أن تترك لهم حرية الاختيار . ومع ذلك فهذه هي  
الطريقة البدائية التي تحاول بها بعض الدول الغريبة وصف مبدأ  
التوزيع السوفيتي . ولكن مبدأ التوزيع في مجتمع سوفيتي يقوم  
على أساس الوفرة الشاملة للقيم المادية والروحية ومن ذلك  
الاشباع الشامل للاحتياجات الشخصية المختلفة  
ويؤكد برنامج الحزب السوفيتي بعبارات عديدة واضحة أنه  
سيكون لكل مواطن القيم المادية والثقافية التي يريدتها وفقاً  
لاحتياجاته الشخصية وأذواقه . وهذه في الواقع حرية اقتصادية  
كاملة من أية وجهة نظر نظرت إليها :

## الغذاء .. الضرورة الأولى

واجتذبت مناقشتنا انتباه رفاقنا في السفر وكانت هذه المناقشة قد أصبحت عملاً جماعياً مشتركاً فيه الكل ولكن المضيفة الجوية قطعاً وبعد أن تناولنا طعام الإفطار بدأ الحديث يتجه إلى الأكل . وقال الأستاذ .

« لقد عرفت أن عشرات الملايين من الأشخاص عانوا من نقص التغذية ومن الجوع لا في روسيا القيصرية فحسب بل وكذلك بعد الثورة . وخاصة في السنوات الأولى من الحكم السوفيتي وينطبق هذا بصفة خاصة على سنوات الحرب فإذا أنت قائل في هذا الصدد؟ ولا أريد جواباً عما سيحدث في المستقبل بل أريد جواباً يشمل الحاضر أيضاً .

« ذلك أن الغذاء موضوع له أهمية عامة . وفي إحدى المناسبات . ألقيت محاضرة عن الاستهلاك العام ولدى بعض المعلومات عن هذا الموضوع . »

وكان ردى على هذا السؤال .

« أن عبرنا عن الغذاء بالسعر الحرارى فإن سكان الاتحاد السوفيتى يحصلون على وجبات غذائية مناسبة فكل فرد منهم يحصل على ٣ آلاف كيلو / سعر حرارى .

ويعلم مقدار ما يستهلك من البروتينات والدهن والفيتامينات على الحد الأدنى الذى يحتاجه الفرد . ولدى الدولة مخزون ملائم فلن يتسبب ضعف المحاصيل فى أحداث مجاعات . وقد نحسن تكوين الغذاء فى مجموعه عما كان عليه من قبل ولكنه لا يزال أقل كثيراً عما يجب أن يكون عليه بالمعايير العلمية .  
وماذا تقصد بالمعايير العلمية ؟

« منذ قيام الدولة السوفيتية أخذت المعاهد المتخصصة وجماعات البحث تفحص مسألة الوجبة الغذائية . وعملت توصيات مفصلة للوجبة الغذائية الكافية للناس ذوى الأعمار المختلفة والمهن المتباينة ومختلفى الجنسية الذين يقيمون فى أقاليم مختلفة المناخ . وقد أوضحت هذه التوصيات مستويات الوجبات مراعية احتياجات السكان خلال خمس وعشر وعشرين سنة مقدما . ووضعت هذه التوصيات ضمن مشروعات الدولة . فبرنامج السنوات العشرين مثلاً ينص على تكوين احتياطى معين يزيد عن الطلب وذلك فى الفترة ما بين عامى ١٩٧٠ و ١٩٨٠ .

وأخرجت جدولا من حقيقتي تصور تنمية الموارد الغذائية  
السوفيتية في الماضي والحاضر والمستقبل وعرضت الجدول على  
الاستاذ الألماني .

فإذا تدل عليه الأرقام ؟

إذا قرن انتاج الغذاء في الاتحاد السوفيتي في عام ١٩١٢  
قبل الثورة وبعد حرب عام ١٩٤٠ لوجد أنه زاد زيادة كبيرة .  
إذ بلغت نسبة زيادة اللحم ٢٣ ٪ واللبن ٦٠ ٪ والسكر ٢٠٠ ٪  
والخضر ١٧٠ ٪ لكل فرد من السكان . وذكرته فضلا عن ذلك  
بأنه كان في الاتحاد السوفيتي قبل ثورة أكتوبر طبقات الرأسماليين  
وأصحاب الأراضي وكبار المزارعين الذين كانوا يأكلون خيرا  
مما يأكله العمال والفلاحون . وكانت الطبقة العاملة في روسيا فقرا  
لا تستهلك ( بالنسبة للفرد ) أكثر من ٢٠ كيلو جراما من اللحم  
و ٢٥ بيضة وأقل من ٨ كيلو جرامات من السكر . وهذه المماثلة  
وصل انتاج السكر بالنسبة لكل فرد من السكان في عام ١٩٦١ الى  
٣٨ كيلو جراما ( والاستهلاك أقل من ذلك بكثير ) بينما استهلاك  
السكر بالنسبة للفرد في جمهورية ألمانيا الاتحادية وفي فرنسا يقل  
عن ٢٠ كيلو جراما وفي إيطاليا يقل عن ٢٠ كيلو جراما . ومن  
هذا يتضح أن الطبقة العاملة السوفيتية تنال الآن من الغذاء  
الأساسي نصيبا أفضل مما كانت تناله قبل الثورة

## الانتاج بواقع كل فرد

من السكان

بالكيلوجرامات سنوياً

الاستهلاك المترو للأفراد المخططة	١٩٧٠-١٩٨٠ برامج الخبز السوفيتي	١٩٦٥ مشروع السنوات السبع يهدف إلى	١٩٦٠	١٩٤٠	١٩١٣	
١٨٠-١٤٠	٣٦٠-٣٥٠	٢٥٠	٢٠٠	١٦٣	١٦٥	التفاح
٢٣-٢٧	٤٥-٤٥	٤٤-٤١	٢٠	١١	١٠	السكر
٢١٠-٧٢	٥٥٠-٥٦٠	٢٤٢	٢٩٤	٢٩٠	٢٠٠	البطاطس
٩١-٧٣	١١٠-١٠٠	٧٠	٤١	٢٤	٣١٤	اللحم
١٦-٧	٢٥-٢٥	٢٠	١٦٤	٧٣	٦٦	غذاء البحر





وسيصِل الاتحاد السوفيتي خلال السنوات السبع القادمة إلى  
وجبة غذائية كاملة ( طبقاً للوصف العلمي ) وسيترتب على هذا  
وفرة جميع الأغذية .  
وقال الأستاذ .

« لقد لاحظت وجود نقص في اللحم أحياناً وكذلك في  
الدهن والفاكهة وذلك في مستودعات الأغذية في الاتحاد  
السوفيتي ولا يجوز هذا إذا صح ما تقوله عن زيادة الإنتاج . »  
فقلت .

« صحيح أن بعض السلع بما فيها اللحم لا تزال تعاني نقصاً في  
العرض . إذ أن الطلب يفوق العرض ذلك أن مستوى المعيشة  
آخذ في الارتفاع بسرعة كبيرة والطلب في إزدياد مستمر  
وأجور العمال تزداد سنة بعد أخرى ، وفي خلال السنوات الخمس  
الماضية وحدها رفع الحد الأدنى للأجور بنسبة ٧٠ ٪ . وبصفة  
عامة يزداد الأجر وينتص عدد ساعات العمل اليومية . ولهذا  
كانت زيادة عرض السلع في نفس الوقت بطيئة . ومن بين  
أسباب ذلك هو أن إنتاج الزراعة رغم كل ما أحرزه من نجاح  
متخلف عن الصناعة وعن مطالب البلاد .

« وإذا كنت متبعاً لتطورات الاتحاد السوفيتي تجد أنه قد  
اتخذت أخيراً عدة إجراءات لتقدم الزراعة وتولى الحكومة هذا

لموضوع انتباها مستمرا .

ودعني أكرر مرة أخرى أنه في خلال السنوات القليلة القادمة  
سيكون هناك مزيد من جميع المنتجات وفي خلال السنوات العشر  
القادمة ستكون هناك وفرة في هذه المنتجات .



## التياب والأحذية

وسألني الزائر من برلين الغربية

« حسنا . ومارأيك في التياب والأحذية . فهل لديكم كفاية

منها ؟ »

وأجبت قائلا

« نعم لقد تغيرت الأمور فإن امداد كل فرد في الاتحاد السوفيتي بالمنسوجات قد تضاعف كما أن نصيبه من الأحذية بلغ خمسة أمثاله قديما ونصيبه من الملابس الداخلية أصبح عشرات أمثاله ويشتري عمال المصنع والمكتب الآن أكثر مما كانوا يشترونه قبل عام ١٩١٧ . وينتج الاتحاد السوفيتي من المنسوجات أكثر مما تنتجه إيطاليا ومثل ما تنتجه فرنسا وسيلحق قريبا بما تنتجه بريطانيا وجمهورية ألمانيا الاتحادية . وفي مرحلة تالية سينتج الاتحاد السوفيتي من التياب والأحذية مثل ما تنتجه الولايات المتحدة ولن ينقضي ١٥ أو ٢٠ عاما حتى يكون لدى الاتحاد السوفيتي منسوجات وتياب وجميع أنواع الأحذية بوفرة

وأيدت قولى بتقديم جدول آخر للأستاذ موضعا به انتاج  
المواد الخام الأساسية للثياب والأحذية والسلع الجاهزة بمعدل  
الفرد الواحد

الانتاج حسب ضغط برنامج الحزب السوفيتى		الانتاج		المواد الخام
١٩٨٠	١٩٧٠	١٩٦٠	١٩١٣	
٢٨ - ١٥	٣٢	٢٠	٤,٧	القطن الخام - كيلو جرام
٤ - ٢,٦	٣,٢	١,٦٥	١,٢	الصوف - كيلو جرام
١٢ - ١١	٥,٥	١,٠	١,٤	المنسوجات الصناعية - متر مربع
٣,٦	٣,٣	٢,٠	٠,٤	الأحذية الجلدية بالزوج
٨٠ - ٧٠	٥٥	٣١	١٣,٢	المنسوجات - متر مربع

وقال الأستاذ

« إن الصورة التى فى ذهنى هى أن الناس فى الاتحاد السوفيتى  
يرتدون ثيابا لا يراعى فيها الذوق فما هو سبب هذا ؟ »

فأجبه قائلا

« يقولون فى الاتحاد السوفيتى أنه لأهمية للأذواق ولكنى  
لن أختبئ وراء هذا القول ولن أقول إنه رغم صحة هذا القول

فإن الكثير من الناس في الغرب يميلون إلى المبالغة في أناقة الثياب بصورة لا تتفق مع الذوق السليم على الإطلاق . وأغلب الناس في الاتحاد السوفيتي يحبون الثياب البسيطة المتواضعة الحديثة الطراز . وربما تكون قد رأت بعض من يرتدون ثياباً من طراز قديم . ولكن قماش هذا الثياب بصفة عامة من نوع ممتاز والغالب هو أنه قد يساء تفصيلها وصحيح أن الشعب السوفيتي يتابع أحدث طرز الثياب وأغلب ما ينطبق هذا على اثياب الجاهزة والتي يتم إنتاجها على نطاق واسع . ويقع اللوم في هذا على مصانع الثياب ولكن القماش واللون وطرز التفصيل كلها تتحسن بسرعة وسبقضى على جميع العيوب خلال السنوات القليلة المقبلة .

وقال أستاذ برلين الغربية :

« لا شك أن للأسعار علاقة بهذا . »

فقلت :

ولها علاقة بهذا فعلاً من بعض النواحي . ولكن الأسعار تعتمد على نوع المادة وهذا هو السبب في ارتفاع الأسعار بالنسبة لبعض الحاجيات وفضلاً عن ذلك فإن ناتج الثياب والأحذية الجيدة لا يكفي الطلب الذي يزداد نمواً بسرعة كبيرة . وأحياناً قد يصعب الحصول على بدلة جيدة التفصيل وغالية الثمن أو المعطف الجيد أو زوج الأحذية الأنيق .

وتنهال الطلبات على عمال الحوانيت تطلب هذه الحاجيات  
وفى هذا إشارة إلى زيادة القوة الشرائية . ولهذا كانت دلائل  
المرتفعة ، للشباب والأحفاد مسألة نسيية ، فالتناس فى الاتحاد  
السوفيتى يدفعون نسيياً ثمناً غالباً لبعض الحاجيات ولكنهم لا  
يضطرون فى مقابل هذا إلى دفع ضرائب باهظة فالإيجار السكنى  
لا يزيد على أكثر من ٥ ٪ من دخلهم والتعليم والعلاج الطبى كما  
قلت من قبل مجاناً وغير ذلك . فضلاً عن ذلك فإن الأسعار فى  
الإتحاد السوفيتى بصفة عامة تميل إلى الانخفاض بينما الأجور  
الحقيقية آخذة فى الارتفاع .



## الأسكان

وقال الاستاذ .

« انطبع في ذهني أثناء رحلي في الاتحاد السوفيتي أن الأسكان مشكلة صعبة عندكم .. »

وقلت

« صحيح أن الأسكان كان ولا يزال مشكلة صعبة . ولكن مشكلة الأسكان في الغرب على مبلغ على لم تحل بعد هي الأخرى فهناك ملايين وملايين من السكان يعانون ضائقها هناك أما في الاتحاد السوفيتي فإن نقص المساكن لا يرجع إلى النظام الاقتصادي بل له أسباب خاصة ثلاثة .

أولها - كان الأسكان في روسيا القديمة متأخرا جدا . فكان أغلب مساكن المدن من الكتل الخشبية أما في القرى فكانت عششا لا تتوفر فيها الراحة . وكان العمال يعيشون في حجر ضيقه أو يشاركون العائلات الأخرى مساكنها أذ كانوا



يوضعون في معسكرات حيث كان كل عامل يقيم في غرفة مساحتها ثلاث أمتار مربعة .

وثانيها - دمرت الحروب عددا هائلا من المساكن . وكانت الخسائر في مساكن المدن أثناء التدخل الأجنبي والحرب الأهلية والحرب العالمية الثانية تساوى المساحة التي كانت مخصصة للسكنى في روسيا قبل الثورة .

وثالثها - زاد عدد سكان المدن بمعدل لم يسبق له مثيل حتى في الولايات المتحدة ويبلغ هذا المعدل بين ٢,٥ و ٣ ملايين شخص سنويا في سنوات السلم .

وقال الأستاذ

« ربما كان هذا صحيحا . ولكن السبب الآخر لنقص هو أن الاتحاد السوفيتي ليس لديه المال الكافي وأن بناء الأفراد للمساكن ممنوع . »

فقلت له لم يمنع الأفراد من بناء بيوتهم قط في الاتحاد السوفيتي ناهيك بأن لدى جميع الفلاحين بيوتهم الخاصة التي يبنونها بأنفسهم وأن عمال المصانع والمكاتب في المدن وفي المستعمرات السكنية للعمال حيث يخصص لكل أسرة مسكنها الخاص بنيت بقروض أخذت من الدولة . واليك جدولا آخر ( أخرجته من حقيتي ) لأن الأرقام مقنعة دائما اليس كذلك ؟ هاكه فهو يبين قوة

الموارد الاسكانية وعدد سكان المدن ومساحة الاسكان لكل فرد من السكان .

النسبة المئوية ١٩١٣ إلى ١٩٦٠	١٩٦٠	١٩٤٠	١٩١٣	
٢٣٠	٩٥٨	٤٢١	١٨٠	الاسكان في المدن والمساكن العالية بالتر المربع
١١٠	٣٧٥	١٥٤	١٨٠	وتعمل السكنى في ممتلكات خاصة
٣٤٠	١٠٨٠٣	٦٢٠٦	٢٤٠٧	سكان المدن
٢٠	٨٠٨	٦١٧	٧٠٣	المساحة المخصصة للاسكان بمعدل الفرد - متر مربع
١٢٠	٨٠٨	٦٠٧	٤٠٠	الاسكان لكل عامل بالتر المربع

فماذا يدل عليه هذا الجدول ؟

١ - بالرغم من الخسائر أثناء الحرب فان الموارد الاسكانية في المدن وفي المساكن العالية زادت بنسبه ١٣٠ ٪ بين عامى ١٩١٣ و ١٩٤٠ و بنسبه ٤٣٠ ٪ بين عامى ١٩١٣ و ١٩٦٠

٢ - يملك الأفراد خمسي الموارد الأسكانية في المدن حتى الآن.  
٣ - زاد عدد سكان المدن بين عامي ١٩١٣ و ١٩٦٠ بنسبة ٣٤٠ ٪ ( ونسبتهم اليوم ٥٠ ٪ من إجمالي سكان الاتحاد السوفيتي بينما كانت هذه النسبة في عام ١٩١٣ لا تزيد عن ١٨ ٪ من إجمالي عدد السكان ) .

٤ - معدل الاسكان بالنسبة للفرد الواحد ( مع أخذ التأميم في الاعتبار ) ارتفع بنسبة ١٢٠ ٪ منذ عام ١٩١٣ .

٥ - المعدل الفعلي للإسكان للفرد - حوالي ٩ أمتار مربعة من مساحة المسكن ( بما في ذلك المطبخ والردهات وما شابه ذلك ) لا يزال غير كاف .

وقال الأستاذ :

« وإلى جانب نقص الإسكان فهناك بدهة نقص في المرافق ، وقلت له :

« من المؤكد أنه لا يزال هناك عمل كثير لا بد من القيام به لتحسين المساكن ولكن ماتم القيام به في هذا الشأن عمل هائل وسأذكر لك بعض الأرقام . فإن مرافق الماء والمجاري قد زادت ثلاثة عشر مثلاً ، وفي عام ١٩٥٩ أصبح في ٧٦ ٪ من المدن مرافق الماء وفي ٤١ ٪ منها مرافق المجارى وكانت النسبة الأولى في عام

١٩١٧ هي ١٠٪ أما المجارى فكانت نسبتها في عام ١٩١٧ هي ٢٪  
وزاد عدد المدن ومساكن العمال بنسبة ١٤٠ ٪ بين عامي ١٩٢٦ و  
١٩٥٩ وبلغ استهلاك الفرد من الماء ١١١ لتراً .

وقال الأستاذ :

« وماذا فعلتم لتحسين موقف الإسكان ؟ »

وأجبه قائلاً :

« تستطيع أن تحكم على هذا بمقدار ما تم من بناء . فإن الذي  
بني سنوياً في المدن يبلغ ٨٠ مليون متر مربع من الأراضي السكنية  
تضم أكثر من ٢٢٠٠٠٠٠ شقة . وبالإضافة إلى ذلك فلا أقل من  
٥٠٠ ألف بيت تبنى سنوياً في الريف وفي خلال السنوات الخمس  
الماضية وحدها انتقل أكثر من ٥٠ مليون شخص - ويمثل هذا  
الرقم ربع السكان - إلى بيوت جديدة ويزيد معدل البناء حالياً عما  
هو عليه في الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا وجمهورية ألمانيا  
الاتحادية مجتمعة .

وسيزيد معدل بناء المساكن خلال السنوات الخمس القادمة  
فيصل إلى ١٣٥ مليون متر مربع سنوياً وستمد جميع المدن بمرافق  
الماء والمجارى . وسيزيد الاستهلاك اليومي من الماء فيصل إلى  
١٥٠ - ١٦٠ لتراً للشخص الواحد . وفي خلال السنوات العشر  
القادمة ستضاف ٣٨ مليون شقة إلى الموارد السكنية الحاضرة وبهذا

يتم القضاء على نقص المساكن . وقد خطط ببناء ٥٥ مليون شقة خلال عشرات السنوات المقبلة وسيكون لكل عائلة مسكن مريح خاص بها يتفق مع أرقى المستويات الصحية الحديثة .

وقال الأستاذ الألماني :

« ألا يكون هذا البناء الكثير عبثاً على السكان ؟ »

وأجبه قائلاً :

« كلا على الإطلاق فإن أغلب البناء وجميع تحسينات المدن وكل البناء الثقافي أى بناء المدارس والمستشفيات والخدمات الاجتماعية والحدائق والملاعب الرياضية والحدائق العامة وغيرها تمولها الحكومة وفي الريف يتم تحويل جزء من البناء من المزارع لجماعية وأجور المساكن في الاتحاد السوفيتي أقل من أية أجور مساكن في أى بلد في العالم ولكن هذه الأجور ستقل مع الزمن حتى يتم إلغاؤها كالضرائب التي سترفع تماماً خلال السنوات الخمس القادمة . والإسكان وتحسين المساكن لن يكونا عبثاً على الشعب بل سيكونان مورداً إضافياً للدخل وزيادة في المنافع العادية . »

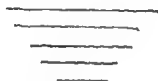
وقال الأستاذ :

« إنك تتكلم عن المدن فإذا تقول عن القرى ؟ »

قلت :

« أن البيوت في القرى الآن خير مما كانت عليه قبل الثورة فهي

أكبر حجماً وأكثر إشراقاً ونظافة وأثباتاً. وهناك مزيد من البيوت  
التي تبني وبها أجهزة تسخين وتدفئة ومياه ومجارى . وينص برنامج  
الحزب السوفيتى على تخطيط واسع النطاق للقرى . فسيزيد حجمها  
وتحسن ظروفها . والفكرة هى جعل ظروف الحياة هناك مقاربة  
لتلك الظروف السائدة فى المدن . وفى نفس الوقت فإن زرع  
الأشجار وتوصيل الماء إلى المدن سيحيلها إلى حدائق .



## النقل

قال الأستاذ :

عندما نتكلم عن الاسكان يجب ألا ننفل مشكلة النقل . ففي  
الإتماد السوفيتي لم تصبح السيارات بعد موضوع استخدام أية  
طائفة كبيرة من السكان ومن رأي أن بلادكم متخلفة في  
مسألة النقل .

فقلت له :

ليست هذه صيغة عادلة في الحكم . فإن قيادة سيارة المرء  
ليست الطريقة الوحيدة ولن تكون الطريقة الوحيدة في المستقبل  
للسفر . صحيح أن السيارات الخاصة الأمريكية جيدة الصنع  
فعلا ولكن بعضها شديد القوة والثقيل والتكاليف كما أنه يستهلك  
وقوداً كثيراً ومن الصعب إصلاحه . وهذا هو السبب في أنه  
ليس في نيتنا اتباع هذا العنصر الخاص من المستوى الأمريكي  
من المعيشة . وما نحتاجه هو السيارات التي تلائم الظروف الطبيعية  
والمناخية في بلادنا والتي تتوفر لها رخص الثمن والجاذبية .

ولكى نصل إلى نفس النسبة القائمة في الولايات المتحدة من السيارات لكل مائة من السكان. نحتاج إلى ٧٢ مليون سيارة. ومع ذلك في الولايات المتحدة يقل معدل سير السيارة اليومي عن ١٠ ٪ في الأربعة والعشرين ساعة . أليس أقرب إلى العقل والمنطق من وجهة نظر العمل الإجتماعى بناء أسطول كبير أنفع استغلالا من سيارات الأجرة ( التاكسى ) وابتكار سيارات عامة وتزوللى باس وسكك حديد مدنية رخيصة نافعة جداً ومريحة ومريحة مع وجود قدر من السيارات الخاصة ؟ .

هذا هو السبب فى أنى أرى أن السيارات الخاصة ليست الوسيلة المعقولة للإنتقال إلى المكتب والعودة منه وإلى المسرح وإلى غيره من المؤسسات الثقافية . بل الوسيلة المريحة السريعة هى السكك الحديد تحت الأرض والنزوللى باس والتاكسى وهى إلى جانب ذلك توفر مزايا اقتصادية . وأما بالنظر إلى الرحلات الحلوية فإن وسائل النقل العامة السريعة وسيارات الأجرة أقرب إلى العقل . وأخيراً فإن النقل الجوى وغيره من وسائل النقل العام أكثر راحة وفاعلية فى الانتقال بين المدن ولا تفضل سيارات الأجرة إلا فى الحالات الاستثنائية .

ويقدر الاقتصاديون السوفيت أنه فى المستقبل حتى وإن زاد



عدد الرحلات سيكون خمسا جميع الرحلات ( بالكيلو مترات )  
بسكك حديد تحت الأرض والترولى باس أو السيارات العمومية  
وأن يتم خمسا بالسكة الحديد وثلثا بالطائرات والجليكوبتر .  
وما يبقى وهو يزيد عن السدس قليلا ستقطعه السيارات الخاصة  
والناكسى .

وقال الأستاذ :

لماذا تردد وتؤكد أن سيارات الأجرة أفضل من السيارات  
الخاصة ؟

وأجبت على هذا السؤال بقولى :

ذلك لأن سيارات الأجرة لها أما كن صيانة وإصلاح وجراج  
يمكن إيداعها بها بغض النظر عن المكان الذى تذهب إليه . فضلا  
عن ذلك فأنها أفضل استخداماً وملائمة للرحلات . فقد أريد أنا  
مثلا ذات يوم أن أقود السيارة وحدى فيكفى لهذا الغرض  
سيارة صغيرة وفى يوم آخر قد تريد جماعة منا أن تخرج فى رحلة  
خلوية بالسيارة فنستطيع أن نستأجر سيارة أكبر . وتقيد  
الإحصاءات أن السيارة التى يملكها فرد لا تستخدم أكثر من  
٣٠ دقيقة يومياً بينما السيارات التى يستخدمها الجمهور تستخدم  
بضع ساعات يومياً . أليست هذه مزايا واضحة ؟

وقد تفوق الإتحاد السوفيتي على جميع البلاد الأخرى بما فيها الولايات المتحدة في كل أنواع وسائل النقل العامة . وفي عام ١٩٦٠ استخدم وسائل النقل العامة بين المدن والضواحي في الإتحاد السوفيتي ٢٥٠ مليون راكب كيلو مترى ويبلغ هذا العدد ثمانية أمثال ما كانت عليه الحال في عام ١٩١٣ وأكثر من ضعف ما هو عليه في الولايات المتحدة الآن . أما النقل الجوى فقد استخدمه أكثر من ١٢ ألف مليون راكب كيلومترى . وقد تفوق الإتحاد السوفيتي أيضاً على الولايات المتحدة في استخدام سيارة الأتوبيس وفي الإتحاد السوفيتي أكبر شبكة من الطرق الكهربائية في العالم فقد وصل طول خطوطها إلى ١٦ ألف كيلو متر . وفي عام ١٩٦٠ حملت وسائل النقل التي تسير بقوة الكهرباء أكثر من ١٢ ألف مليون راكب .

وقال الأستاذ الألماني :

« ولكن شبكة الطرق السوفيتية متأخرة » .

وقلت :

ليس هذا رأيي فأن طرق السيارات في الإتحاد السوفيتي يبلغ طولها ١,٤٠٠,٠٠٠ كيلو متر . ولكني أعترف بأن صيانتها تحتاج إلى تحسين . ولدينا أكثر من ٢٧٠ ألف كيلو متر من الطرق

ذات السطح الصلب وهذا في الحقيقة قدر ضئيل بالنسبة إلى بلد  
كبير كالإتحاد السوفيتي ولكنه على كل حال يبلغ أحد عشر  
مئلا عما كان عليه في الإتحاد السوفيتي قبل الثورة . وفي خلال  
العشرين عاما القادمة أعدد برنامج لتجديد وسائل النقل  
وإنشاء الطرق .



## ظروف العمل

وسأل الأستاذ

« هل هناك أية عناصر هامة لرفع مستوى المعيشة تفوق فيها الاتحاد السوفيتى على البلاد الأخرى ؟ وإذا كان الجواب بالإيجاب فقل لى ماهى ؟ »

فقلت

« يسرنى أن أرد على هذا السؤال . فإحدى الحقول التى تقدمنا فيها على بقية العالم ؟ ولنبدأ بأمثلة منها ظروف العمل والترفيه والتأمين الاجتماعى والضمان الاجتماعى والصحة العامة والتعليم والثقافة أليس فى هذا الكثير ؟ »

ونظرت إلى ساعتى وقلت إنه لسوء الحظ لم يبق وقت كثير وسأحاول الاقتصاد . وفضلاً عن ذلك فإنه لا يلىق التفتى بالانتصارات

وابتسم الأستاذ وقال

## « ولم لا ؟ - لنكن واقعيين

فقلت

« حسنًا خذ ظروف العمل . ففي عهد روسيا القيصرية كان عدد ساعات العمل اليومي من ٩ إلى ١١ والمعدل ساعة في المصانع الكبرى ٩.٩ ساعة وهو أطول من هذا في المصانع الصغيرة ولكن حالما قامت ثورة أكتوبر ١٩١٧ صدر تشريع يقضى بجعل عدد ساعات العمل اليومي ٨ ساعات وذلك لأول مرة في العالم وفي عام ١٩٢٩ - ١٩٣٢ أصبح عدد ساعات العمل اليومي ٦.٧ ساعات على التوالي. وفي اثناء الحرب العالمية الثانية اضطر السوفيت إلى العودة لنظام ٨ ساعات يوميا إذ كان النقص في الأيدي العاملة شديدا اثناء الحرب ولم يتيسر تخفيض عدد ساعات العمل إلا بعد عام ١٩٥٦ . وفي آخر عام ١٩٦٠ أصبح لجمهرة عمال المصنع والمكتب ٤١ ساعة عمل اسبوعيا أما العمال الذين يقومون بعمل جثماني شاق وضار فقد جعلت ساعات عملهم ٣٥ ساعة اسبوعيا بينما استمرت الأجور في الارتفاع . ويعمل المعلمون والأطباء أقل من ٤٠ ساعة اسبوعيا ومعدل اسبوع العمل لعمال المصنع والمكتب السوفيت ٤ و ٣٩ ساعة منذ نهاية عام ١٩٦٠

وقال الأستاذ

د وما هو الحال بالنسبة للمراهقين والأطفال ؟ ، فقلت  
تشغيل الاطفال محظور في الاتحاد السوفيتى . ولا يسمح به إلا إذا  
كان جزءا من برنامج تعليمى أى لجزء من التعليم المهنى فى المدارس  
ويجب ألا يزيد عن ٤ ساعات يوميا . وأما المراهقون فلا يزيد  
عدد ساعات عملهم عن ٦ ساعات  
وتساءل الأستاذ

د بحدث فى بريطانيا وجمهورية المانيا الاتحادية وفرنسا أن  
يزيد العمل الاضافى عن ساعات العمل الاسبوعى فيصل إلى  
٥٤ ساعة . فهل يمثل هذا الوضع وجود فى المصانع السوفيتية ؟  
وأجبت قائلا

فى الحالات الاستثنائية نعم وفضلا عن ذلك ينال العامل  
أجرا عن العمل الاضافى يزيد بمقدار ٥٠٪ عن أجر العمل  
العادى ولا يسمح به إلا فى الحالات الخاصة لحسب ولا ينعكس  
فى الواقع على معدل طول ساعات العمل الاسبوعى  
وقال الأستاذ

د قرأت فى مجلة أمريكية أن الكثير من عمال المصانع وعمال  
المكاتب السوفيت يكثون فى عملهم بعد الساعات المقررة على  
أساس التطوع لإنجاز الحطة الموضوعه فهل هذا العمل لا يدفع  
عنه أجر ؟

وقلت

« هذا غير صحيح . فليس في الاتحاد السوفيتى أى عمل لا يدفع عنه أجر فى أنجاز الاهداف الانتاجية . ويتم العمل التطوعى والمجائى بعد انقضاء ساعات العمل فى حالات خاصة يشترك فيها العمال بل وأفراد عائلاتهم ويقومون بعمل جماعى ذى طابع غير أنتاجى على أساس التطوع . ومثل هذه الأعمال التى تستهدف تجميل المدن الخاصة بهم زراعة الأشجار فى حدائق المصانع والمساعدة فى بناء المنشآت العامة ومؤسسات الاطفال والمدارس والنوادر وما شابه ذلك .

وقال الاستاذ

« ولكن الفليم السوفيتى « معركة على الطريق » ، أظهر لنا العمال الذين تخلفوا بعد انقضاء نوبات عملهم . فهل كانت هذه غلطة المخرج ،

فقلت

« كلاً لم تكن غلطة . ولم يكن جزءاً من عمل اليوم فإن كثيراً من أفراد الشعب السوفيتى يحترفون حرفة أخرى غير التى يكسبون بها أجورهم إن جاز لنا هذا الوصف والحرفة الأخرى يختارونها طبقاً لرغبتهم فكاتب الحسابات قد يصنع الكمان فى وقت فراغه مثلاً أو يربى الزهور وصانع الأسنان قد يعمل مثلاً أو مصوراً

والعاملة في المصنع قد تعمل راقصة أو مغنية إلى آخر ذلك ...  
وكثيراً من عمال المصنع أو المكتب مخترعون ومجددون وبعضهم  
يقوم باختراعه في البيت ولكن الكثيرين منهم يحتاجون أدوات  
وآلات ومعامل لممارسة هواياتهم . ولهذا يتخلفون بعد انقضاء  
ساعات العمل اليومي في المصنع أو في المكتب وعملهم هذا ليس  
اجبارياً بل هو لأشباع الهواية وهو بدافع شخصي وحب الهواية فإذا  
ابتكروا شيئاً نافعا كوفئوا عنه . وينطبق هذا على المخترعين منهم  
ولكن لا تنس أن أحداً لا يدفعهم إلى هذا العمل . وعملهم لا ينظم لهم  
لأنها هوايتهم الخاصة هي التي تدفعهم والتي إن قيدت قيدت حرياتهم .  
وسأل الأستاذ الألماني

هل في الاتحاد السوفيتي كثيرون من المخترعين والمجددين ؟  
وأجبت قائلاً : كان في الاتحاد السوفيتي ٢,٥٠٠,٠٠٠ عامل  
مصنع وكاتب في عام ١٩٦١ قدموا أكثر من ٤ ملايين  
اختراع وتجديد .

ونوه الأستاذ بأن ساعات العمل في الولايات المتحدة ٤٨ ساعة  
وأكثر أسبوعياً بينما عدد ساعات العمل الأسبوعي رسمياً  
٤٠ ساعة ولكن الكثيرين من العمال لا ينهكون في العمل أكثر  
من ٣٤ ساعة .

وأجبت على هذه الملاحظة بأنه لا يوجد في الاتحاد السوفيتي  
أكثر من ٤١ ساعة أسبوعياً . ولا وجود لأشباه المتعطلين



ولا للتعطلين . وبعض الأعمال تقصر فيها عدد ساعات العمل الأسبوعى وذلك بالنسبة للذين تقل أعمارهم عن العشرين عاماً والأمهات المرضعات الذين يسمح لهم بالتبكير ساعة في الخروج ويمنح فترات راحة وسط النهار لرعاية أطفالهن .

وقال الأستاذ :

« إلى أي حد تنقص ساعات العمل اليومي في الاتحاد السوفيتي إن الذي يخاطري هو أنكم تعانيون نقصاً شديداً في اليد العاملة » .

فقلت له :

« إن تعميم استخدام الآلات يزيد الإنتاج . فهو يغطي نقص اليد العاملة . وفي عام ١٩٦٤ يبدأ الاتحاد السوفيتي الانتقال إلى مرحلة أخرى وهي إنقاص عدد ساعات العمل الأسبوعى وجعلها ٣٥ ساعة لجمهرة العمال و ٣٠ ساعة لعمال الأعمال العنيفة والخطرة . وبعد عام ١٩٧٠ سينقص عدد ساعات العمل مرة أخرى كل هذا اعتماداً على تعويض النقص عن طريق الآلة .

وقال الأستاذ :

« هل تستطيع أن تذكر بعض الحقائق التي تبين أن الشعب السوفيتي لديه وسائل ترفيهية وراحة أفضل ؟

فقلت له :

• أولاً إن العمل اليومي للشعب السوفيتي أقصر منه في أي بلد رأسمالي وثانياً أن لهم أجازة سنوية مدفوعة الأجر أطول من مثيلاتها في أي بلد رأسمالي وهي لا تقل عن أسبوعين وتبلغ في المعدل ثلاثة أسابيع . وفي خلال العشرين عاماً القادمة ستطول الأجازة السنوية بحيث تصبح شهراً وثالثاً تنتشر في الاتحاد السوفيتي مخيمات الراحة والإستجمام والمنتجعات الصحية حيث يقضي الملايين من المواطنين أجازاتهم بأجور مخفضة .

### وقال أجد الركاب :

• في الولايات المتحدة وبريطانيا وعدد آخر من البلاد تختلف أجور الرجال والنساء والشباب مع اتفاقهم جميعاً في نوع العمل الذي يقومون به . أما في الاتحاد السوفيتي فإن الأجر يتساوى عن العمل الواحد بغض النظر عن الجنس والسن والقومية للعامل وهذا القانون يراعى تنفيذه بدقة تامة . وهناك ما هو أكثر من هذا ولذلك أن للنساء منافع إضافية . فهن يحصلن على أجازات إضافية تقرب من ٤ أشهر في كل مرة يلدن فيها ( شهران قبل الوضع ومثلها بعده ) وهن ينلن أجرهن كاملاً عن هذه الأجازات وتكف النساء الحوامل بأعمال سهلة بينما يظل أجرهن على ما هو عليه . وفي أثناء فترة الرضاع تعمل الأم فترة أقصر يومياً ولكنها تنال أجرها المعتاد مضافاً إلى ذلك علاوة للولود .

## التأمين لضمان الاجتماعي

وقال الأستاذ :

« لقد قرأت في بعض الصحف أن التأمين الاجتماعي في  
الاتحاد السوفيتي يزيد عن أعلى مستوى في أي بلد آخر . »  
وقلت :

هذا صحيح فإن التأمين الاجتماعي والضمان الاجتماعي في  
الاتحاد السوفيتي يتم عن طريق أموال الشعب . ولا يحتجز شيء .  
لهذا الغرض من الأجر . وما هو أكثر من ذلك أن عامل المصنع  
والكاتب يحصل على منحة من الدولة تبلغ بين ٥٠ و ٩٠ ٪  
من أجره ( ويعتمد التقدير على طول مدة الخدمة ) إذا ما حدث  
له عجز مؤقت . وإذا حدث الإصابة أثناء الإنتاج ساوت المنحة  
( أو المعاش ) الأجر . وللرجال الحق في المعاش حال بلوغهم  
سن الستين وهي سن مبكرة جداً بالنسبة لما يحدث في الولايات  
المتحدة وغيرها من البلاد .

وقد يحصل البعض على المعاش في سن مبكرة عن هذا ( كما هو  
حالة العمال في الأعمال الشاقة والنساء اللواتي هن عدد كبير من  
الآباء ورجال الخدمة العسكرية الذين قضوا خمسة وعشرين عاما  
فيها وغير ذلك )

وسأل الرجل الألماني

• كم يبلغ عدد الذين بالمعاش في الاتحاد السوفيتي،  
وأجبت

أنه يقرب من ٢١ مليوناً أو قرابة عشر عدد السكان  
ثم سألتني • هل المعاشات كبيرة إلى حد كافي ؟  
فأجبت

• إن الاتحاد السوفيتي لا يراها كافية وإن كانت في المتوسط  
أعلى منها في الغرب إذا قورنت بالأجور . ويجب أن يتذكر المرء  
أن خمسي أرباب المعاشات يستمرون في العمل ويتقاضون أجوراً  
وينالون دخلاً من حداقهم ومن المنح والاعانات التي يأخذونها  
من الأموال العامة بينما هناك طائفة من الكهول تعيش على حساب  
الملاجي . والمستشفيات .

وقد حدث في عام ١٩٥٦ أن رفع معدل المعاش بنسبة ٨٠٪  
وفي عام ١٩٦٣ سيرفع الحد الأدنى للمعاش مرة أخرى بنسبة

الثالث وفي عام ١٩٦٦ بنسبة أخرى هي من ٥٠ إلى ٧٠ ٪ على  
القدر الحال وفي خلال العشرين عاما القادمة سينال جميع المعمرين  
كل ما يحتاجونه من الأموال العامة

\_\_\_\_\_

## الصحة العامة

وقال الأستاذ

« أريد أن أسأل بضعة أسئلة بشأن الخدمات الطبية ،

فقلت له

« قد يصعب على الرد لأنى لست اخصائيا فى هذا المجال .

وقال رجل جالس قريبا منى

« إذا سمحت لى فإنه يسعدنى أن أساعد فى هذه النقطة فأنا

طبيب وأعمل فى سفيرد لوفسك .

وسأل الاقتصادى الألمانى

« أولا : كم عددا لأطباء فى الاتحاد السوفيتى ،

» وأجاب الطبيب

« إن العدد ضخم جداً . وكان لدينا فى آخر عام ١٩٦١ حول

٤٦٠ ألف طبيب أى بواقع طبيين لكل ألف من السكان وهذا

أكبر معدل فى العالم وسكان الاتحاد السوفيتى الآن أكثر من

ذلك فهم يكونون ٧ ٪ من سكان العالم وعدد ما به من اطباء يبلغ ٣٠ ٪ من أطباء العالم . وينص البرنامج السوفيتي على أن يوجد في نهاية العشرين عاما القادمة أكثر من مليون طبيب في الاتحاد السوفيتي .

« وماذا عن فن التوليد ؟ »

إن القابلة في الولايات المتحدة تتقاضى من ١٠٠ الى ١٢٠ دولارا مقابل العلاج في المنزل وتتكلف الولادة في المستشفى الخاص كذلك ٥٠٠ دولار . والأمر في الاتحاد السوفيتي على خلاف ذلك ففي المدن يعني بالمرأة الحامل أثناء الوضع على حساب الدولة . وفي الريف يقل ذهب الوالدات إلى المستشفيات ويعالجن في بيوتهن مجانا .

وسأل الاستاذ

« هل لديكم الكفاية من المستشفيات وغيرها من الهيئات الطبية ؟ »

وأجاب الطبيب .

« إن الاتحاد السوفيتي يعتبر هذا العدد غير كاف حتى الآن فهناك أسرة لكل ١٠٠٠ من السكان ويقل هذا عن الموجود في بعض الدول الغربية ولكن طالما أن العلاج مجاني في الاتحاد

السوفيتي فإن الأسرة يحسن استخدامها فيه بدرجة تفوق استخدامها في أى بلد آخر . وفي عام ١٩٦٠ ذهب إلى المستشفيات ٤٢ مليون مريض . وبالإضافة إلى ذلك فإن العلاج المجاني يقدم في المتوسط إلى كل مواطن أكثر من ٥ مرات سنويا وتقدم ٤٢ زيارة طبيب لكل مائة من السكان في بيوتهم .

• وماهد الموقف بالنسبة للأمراض المعدية ؟ •

• إن الأمراض المعدية مثل الكوليرا والجدرى والتيفود والأوبئة التي تحدث أحيانا مثل الطاعون كانت منتشرة من قبل في روسيا . وكان ٩ ملايين شخص يشكون الملاريا . ولكن جميع هذه الأمراض انقرضت نهائيا . وتضاءل عدد الإصابة بالتيفود والتيفود وشلل الأطفال والسعال الديكي والحصبة والسل الرئوى كثيرا . ويمكن القول بأن هذه الأمراض المعدية ستقرض خلال السنوات القليلة المقبلة إذ ابتكرت عقاقير فعالة بقدر كاف وأصبح من الممكن تطعيم الملايين بها سنويا .

وينتج الاتحاد السوفيتي في الوقت الحاضر أحدث الادوية والادوات الطبية والاعضاء الصناعية . ويستخدم الرثة والكلية والقلب الصناعي وفي السنوات السبع الاخيرة بلغ إنتاج الصناعة الطبية ثلاثة أمثاله وفي عام ١٩٦٠ أنتج الاتحاد السوفيتي ١٥ عقارا مقابل كل عقار أنتجه الا جانب وصرف للبرضى الروس في عام



١٩١٣ وهناك ما هو أكثر من ذلك وهو أن الصناعة الطبية  
آخذة في النمو السريع جداً وفي عام ١٩٦٥ سيبلغ إنتاجها ٢٥٠ ٪  
ما كانت عليه في عام ١٩٥٨ .  
« وما رأيك في صحة الشعب السوفيتي ؟ »

وقال الطبيب

« تقوم الصحة العامة السوفيتية على مبدأين هما الوقاية  
والشمول . واسمح لي بأن أفسر لك هذا فقد رأى الطبيب الروسيان  
العظيمان بير وجوف وبافلوف أن تعميم القواعد الصحية العامة  
والوقاية من المرض هما أحسن وسيلتين متقدمتين في الطب . ولهذا كانت  
جميع طرق الطب الوقائي العام بارزة جداً في البرامج الصحية العامة  
في الاتحاد السوفيتي . وتقوم أكثر من ١٦٣٠٠ مركز استشاره  
طبية للأطفال والنساء برعاية ووقاية الأطفال والنساء من الأمراض  
ويوجد قرابة ٤ ملايين طفل في دور الحضانة ورياض الأطفال .  
وفي كل سنة يعالج ٧ ملايين عامل من عمال المصانع وعمال المزارع  
الجماعية وعمال المسكاتب وأبناءؤهم في المصحات وتجددون صحتهم في  
بيوت الاستجمام وبيوت الخيمات السياحية ومعسكرات الأطفال  
ويكرس قرابة ٣٠ مليون وقت فراغهم للرياضة التي تقدم أدواتها  
مجانياً . وفي عام ١٩٦٠ اشترك قرابة ٦ ملايين شخص في مسابقة  
المشي عبر البلاد . »

وقال الأستاذ الألماني

أنك تقول أن صحة الشعب السوفيتي قد تحسنت ولكن أية دلالة موضوعية على هذا يمكن أن تقدمها بنقض النظر عن نقص عدد الإصابة بالأمراض ؟

ورد عليه الطبيب

« أولاً نقصت نسبة الوفيات إلى ربع ما كانت عليه قبل الثورة . وهي الآن أقل من أية نسبة مماثلة في العالم . ثم زاد عدد المسنين في الاتحاد السوفيتي أى من تزيد أعمارهم عن مائة عام وهم فيه أكثر منهم في أى بلد آخر . وكان عددهم في الاتحاد السوفيتي ٢١٧٠٨ في عام ١٩٥٩ أى ٥٦٠ ٪ في كل ألف من السكان من النسبة المماثلة في الولايات المتحدة و ١٥٦٠ ٪ من النسبة المماثلة في بريطانيا . ومتوسط العمر في الاتحاد السوفيتي ٩٦ سنة بينما كان قبل الثورة ٣٢ عاماً وتعيش نسبة كبيرة من تراوح أعمارهم بين ٧٥ و ٧٠ سنة في الاتحاد السوفيتي وهي تزيد عن نسبة زملائهم في الولايات المتحدة . وماذا عن صحة الاطفال ؟ »

« هبطت نسبة الوفيات في الاطفال في الاتحاد السوفيتي إلى قرابة ثمن ما كانت عليه في عام ١٩١٣ . وتبين الابحاث التي تمت أن متوسط الارتفاع والوزن واتساع الصدر بين الاطفال ومن هم دون العشرين يزداد باستمرار .

## التعليم الخواتم الثقافية

وقال الاستاذ

« لقد سمعت أن ٥٦ مليون شخص أو قرابة هذا العدد يدرسون في بلادكم فهل هذا الرقم صحيح ؟  
وقلت »

إنه صحيح تماما فطبقا للأحصاءات الأخيرة يحضر المدارس العامة ٢٩ مليون تلميذ ويذهب أغليبتهم إلى مدارس سن القبول فيها ثمانى سنوات ويتابع نصف هؤلاء التلاميذ دراستهم في المدارس الداخلية ونصف الداخلية . ويقيد ٢٤ ر ٠٠٠ تلميذ في المدارس الثانوية الفنية والمدارس الثانوية التعليمية الفنية ويسجل ٢٦ ر ٠٠٠ تلميذ في المؤسسات التعليمية العليا ويحضر قرابة ١٢ مليون تلميذ دراسة عدة مناهج .

وسأل

« كم من الاخصائيين يتخرجون عنكم سنويا ؟ »

وقلت

• يحصل قرابة مليون شاب دون العشرين على شهادة أتمام الدراسة الثانوية ويحصل أغلبهم على تدريب مهني يحصلون عليه في مدرسة الفنون التطبيقية أما المؤسسات التعليمية العليا الفنية فإنها تخرج أكثر من ٧٥٠٠ كما حدث في عام ١٩٦١ وحصل أكثر من ٣٢٠ ألفا من هؤلاء وبينهم ١٢٠ ألف مهندس على شهاداتهم النهائية . ومن هنا يتضح أن الاتحاد السوفيتي يخرج سنويا من المهندسين ثلاثة أمثال ما تخرجه الولايات المتحدة . وفي الاتحاد السوفيتي أيضا اخصائيون يكون يستخدمون في الاقتصاد القومي أكثر مما لدى الولايات المتحدة . ولدى الاتحاد السوفيتي ٤٠٠ ألف عالم وباحث

• وماذا عن المعلمين ؟

• لدى الاتحاد السوفيتي معلم لكل ١٨ تلميذا وهذا أفضل حالا من الرقم الخاص بالولايات المتحدة وبريطانيا ولكن الاتحاد السوفيتي لا يزال في حاجة إلى مزيد من المعلمين وهناك كثيرون يدرسون الآن .

وقال استاذ برلين الغربية

• إذا حكم المرء بحجم صحفكم فليس في الاتحاد السوفيتي صحافة ضخمة فهل هذه أيضا مسألة فوق ؟

وقلت

لست متأكدًا تمامًا إذا كان كل شخص يجب أن تكون  
الجريدة ذات عشرات الصفحات كما أرى لست واثقًا من أن هناك  
حاجة تدعو إليها . ويبلغ عدد النسخ المتداولة من الصحف في  
الاتحاد السوفيتي ١٥ ألف مليون نسخة ومن المجلات ٨٠٠ مليون  
نسخة ( طبقا لإحصاء ١٩٦٠ ) وهذا كثير . . . . . وهذا  
الرقم يزيد عشرات أمثال ما كانت عليه الصحف قبل الثورة .  
واعترف بأنه ليس كافيا ولكن في الصحف نقص . وفي آخر  
مشروع السنوات السبع الحالي ( ١٩٥٩ - ١٩٦٥ ) سيزيد توزيع  
الصحف بأكثر من ٥٠ ٪ وستضاعف توزيع المجلات .  
ومن حيث الكتب فإن أكثر من ٧٥ ألف كتاب تنشر  
سنويا بمائة سبعة وثلاثين لغة منها ٨٩ لغة تتكلمها شعوب الاتحاد  
السوفيتي وبهذا يكون لكل مواطن ٥ كتب . ويزيد هذا على مثله في  
البلاد الأخرى . ونصف الكتب قصص والثلث كتب مدرسية  
ونخس الكتب القصصية لمؤلفين أجانب

• ماهي أسعار الكتب وأسعار المجلات في الاتحاد السوفيتي .  
وهل لديك احصاءات عن معدل ما تحصل عليه كل عائلة ؟  
• أسعار الكتب في الاتحاد السوفيتي منخفضة إذا قورنت  
بالأسعار السائدة في الغرب ويشتري عشرات ملايين السوفيت

وم من جنسيات مختلفة الكتب باللغات العديدة السائدة في الاتحاد  
السوفيتي وفي الخارج ولا يرجع هذا إلى رخص أسعار الكتب  
بل إلى سرعة ارتفاع المستوى الثقافي وفي الاتحاد السوفيتي حوالي  
٤٠٠ ألف مكتبة يبلغ مجموع ما بها من كتب ١٥٠٠ مليون كتاب  
ويشارك في عضوية هذه المكتبات ٧٠ مليون قارئ وفضلا عن  
ذلك فلأغلب العائلات مكتباتها الخاصة .

« وماذا عن الملاهي ؟ »

يمكن أن اذكر لك بعض الأرقام . فإن عدد دور العرض السينمائي  
في آخر عام ١٩٦١ زاد عن ١١٠ آلاف وفي نفس السنة عرضت  
بها ١٣٦ فيلم طويل من بينها ١١١ فيا ما ثقافيا . ويبلغ متوسط زيارة  
الكبار وتلاميذ المدارس للسينما ١٧ مرة في السنة وفي الاتحاد السوفيتي  
أكثر من ألف مسرح للمحترفين . وفي عام ١٩٦١ بلغ عدد من  
خضروا إلى القاعات الموسيقية والسيرك ٢٥٠ مليوناً والتلفزيون  
ميسور لأكثر من ثلث السكان . وفي عام ١٩٦٥ سيبلغ حجم  
الشبكة التلفزيونية ضعف حجمها الحالي . وفي عام ١٩٦٢ سيصل  
عدد الأجهزة التلفزيونية ٢,٥٠٠,٠٠٠ جهاز وفي كل بيت جهاز  
راديو .

وفي الاتحاد السوفيتي ١٣٠ ألف نادى توفّر للثقافة تعمل

ففيها الفرق المسرحية للهواه والتي يزيد عدد أعضائها عن ٩ ملايين  
من عمال المصنع والمكتب والفلاحين والاطفال .

وأهم مميزات الثقافة السوفيتية أنها في متناول يد كل مواطن  
كما أنها تتناول التقاليد الوطنية وأخيرا وهو أهم مميزات أنها تعطى  
مثلا عليا للمواطنين أنها كما تتميز بالافكار التقدمية



## الإنسان والإقتصاد

• هل تؤكد أن أسعار التجزئة بصفة عامة أخذت في الانخفاض في الاتحاد السوفيتي ؟ .

• نعم هكذا هي تماماً . فبعد الحرب وابتداء من عام ١٩٤٧ وحتى عام ١٩٦٢ خفضت أسعار التجزئة سنوياً تقريباً في الاتحاد السوفيتي وكانت هذه فائدة هائلة للمستهلكين . وفي الفترة بين عامي ١٩٥٠ و ١٩٦١ انخفض سعر التجزئة بنسبة ٢٥ ٪ .

• ولكن كيف تفسر الإرتفاع في أسعار اللحوم ومنتجاتها بنسبة ٣٠ ٪ والزبد بنسبة ٢٥ ٪ في الاتحاد السوفيتي في يونيو ١٩٦٢ ؟ .

• هنا يوجد بعض المتناقضات . فإن السياسة السوفيتية الخاصة بتخفيض الاسعار باقية المفعول أما زيادة أسعار اللحوم والزبد فهي زيادة مؤقتة ويمكن تفسيرها بوجود بعض الصعوبات في التنمية . ففي خلال الثمانية أعوام الأخيرة ( ١٩٥٣ - ١٩٦١ ) زادت الزراعة السوفيتية إنتاجها بواقع ٦٠ ٪ ويشمل ذلك زيادة كبيرة في إنتاج اللبن والزبد واللحم . وبالرغم من ذلك فإن



مستوى التنمية في إنتاج المزارع لا يكفي احتياجات الاتحاد السوفيتي . إذ ينمو عدد السكان ويزداد الدخل والطلب بسرعة هائلة . فمثلا حدث خلال الثماني سنوات أن زاد سكان المدن ٢٨ مليون شخص بينما زاد دخل السكان في هذه الفترة بنسبة ٨٧ ٪ ومن السهل أن يرى المرء المستوى في مثل هذه الظروف أن طلب جميع السلع وخاصة الاغذية ينمو بسرعة وليس من السهل اشباعه . ومثلا في خلال السنوات الثماني الماضية زاد استهلاك اللبن والزبد واللحم والمنتجات الاخرى بنسب ٥٠ و ١٠٠ و ٢٠٠ وأكثر في المائة .

« ماهو الغرض من رفع هذه الاسعار ؟ لانخفاض الاستهلاك ؟ »  
« كلا . فقد استنتجت استنتاجا خاطئا يا استاذ من حقائق صحيحة . فالاتحاد السوفيتي يرى حل المشكلة لا في تخفيض الاستهلاك بل على عكس ذلك بأنعاش إنتاج الاغذية وبهذا يزيد الاستهلاك وقد قامت الحكومة في الشهور الاخيرة باتخاذ إجراءات اقتصادية وتنظيمية جديدة لزيادة إنتاج الاغذية بسرعة في المزارع الجماعية والمزارع الحكومية وقد استثمرت فيها مبالغ ضخمة من المال . ولكن هذا غير كاف فإن التنمية الناجحة تتطلب تقرير أسعار ثابتة حقيقية . وقد بذل الكثير في هذا الشأن . وبالرغم من ذلك فإن أسعار المنتجات الزراعية

وأسعار التجزئة في القطاع التجارى لا تغطى تكاليف الإنتاج الفعلية ومن هنا كان ضروريا رفع الاسعار لانعاش وسرعة تنمية الزراعة . هذا الذى تم إجراؤه . وطالما كانت أسعار اللحم التى تشتريها الدولة قد رفعت بنسبة ٣٥ ٪ فإن هذا أسفر بالتالى عن ارتفاع أسعار التجزئة .

• وطبيعى أن رفع الأسعار ليس اجراء مرغوبا فيه لانه يضيق إمكانيات السكان لفترة محددة من الزمن لشراء السلع سالفة الذكر ولقد حاولت الحكومة مع ذلك أن تبذل قصارى جهدها فى تخفيض مصاريف السكان الأخرى . فالأسعار فى غرف الطعام زيدت بنسبة ضئيلة ولكن خفضت أسعار التجزئة للسكر وخبوط المنسوجات والمصنوعات المنتجة منها .

• وأكرر مرة أخرى أن رفع أسعار عدة سلع غذائية اجراء مؤقت ولهذا سيؤتى هذا ثماره فى المدى الطويل وسيستفيد جميع الناس منه فى النهاية لأن سرعة زيادة الإنتاج فى منتجات المواشى سيسر تخفيض تكاليف الإنتاج كما سيخفض بدوره أسعار التجزئة .

## متى يرتفع مستوى المعيشة

وكنا على وشك الهبوط بالطائرة وانخفضت الطائرة تحت السحب وامتدت أمامنا حقول الجليد ورأينا الغابات الداكنة ورأينا القرى هنا وهناك واتضح أمامنا الطرق .

وقال الاستاذ سؤال آخر اريد أن أعرف متى ترون أن الاتحاد السوفيتي سيصل الى أعلى مستوى معيشة في العالم ؟ .

تقول الاحصائيات إن الدخول الحقيقية للعمال السوفيت الصناعيين وعمال البناء السوفيت قد زادت بمعدل ٤٨٠٪ منذ قيام الثورة مع اعتبار أن البطالة قد اختفت تماماً وأن الكثير من الخدمات العامة تقدم للناس مجاناً ..

أما دخول الفلاحين فقد ارتفعت بمعدل ٦٠٠٪ وهذه المقارنة لا تشمل البوزجوازيين الريفيين الذين كانوا موجودين في عام ١٩١٣ وينطبق نصف هذه الزيادة تقريباً على فترة ما قبل الحرب أما دخول عمال المصانع وعمال المكاتب فقد كانت في عام ١٩٦٠ ١١٠٪ بالنسبة لما كانت عليه في عام ١٩٤٠ أما دخول

الفلاحين فقد كانت أعلى بمعدل ١٤٠ ٪ / ولكن دعنا نأخذ فترة  
أقصروهي فترة الخمس سنوات الماضية... زادت الدخول الحقيقية  
لعمال المصانع والمكاتب بمعدل ٢٧ ٪ أما الدخول لأولئك الفلاحين  
فقد زادت بمعدل ٢٢ ٪ وفي فترة السبع سنوات بين ١٩٥٩ و ١٩٦٥  
فسيزيد متوسط الدخول الحقيقية للسكان بمعدل ٤٠ ٪ على  
على أقل تقدير

ولاشك أن هذه المعدلات فسترتفع نوعاما في المستقبل فطبقا  
لبرنامج الحزب السوفيتي ستضاعف الدخول الحقيقية للطبقة  
العامة في العشر سنوات القادمة وستزداد بما يقرب من ٢٥٠ ٪  
في عشرين عاما . ويعتبر هذا في حدود الامكان إذا راعينا في  
الاعتبار تجربتنا الماضية والاجراءات التي تتخذها الحكومة لدفع  
الاقتصاد القومي إلى الامام .

وتدل التقديرات على أن الدخول الحقيقية للشعب السوفيتي  
تعتبر أقل نوعاً ما عن نصف الدخول الحقيقية للعمال والعمال الزراعيين  
في الولايات المتحدة لذلك يسعى الاتحاد السوفيتي للوصول إلى  
مستوى الدخول الحالي للعمال في الولايات المتحدة عام ١٩٧٠ تقريبا  
أما في عام ١٩٨٠ فسيبلغ مستوى الاستهلاك للشعب  
السوفيتي أكبر بمقدار ٧٥ ٪ من الدخول الحالية للعمال في الولايات

المتحدة ونحن متأكدون تماما من هذا .  
ولكن المزايا النوعية للاحوال المعيشة للاتحاد السوفيتى وهى  
التي ذكرتها من قبل إذا ادخلت فى الاعتبار فنحن نعتقد أننا أفضل  
حالا وسنكون كذلك فيما يتعلق بمستوى المعيشة .

## نخاية الرحلة

وكانت طائرا تانا قد أخذت في الهبوط بسرعة وبعد ثوان قليلة كنا قد وصلنا إلى الأرض واستقلنا عربة تاكسى إلى مطار سفيرد لوفسك .

وقال المسافرون بعضهم لبعض كلمات الوداع وصافحت الأستاذ الذى قال كأتنا كنا فى ندوه عليه . وقال وهو يهبط درجات الممر الأرضى .

معذرة ولكنى أود أن أسألك -والا أخيرا .

، تفضل ،

، ماهى الشروط الأساسية فى رأيك لآتمام مشروع السنوات

«العشرين ؟» .

، الشروط الأساسية ؟ إنها بالتحديد فيما أعتقد السلام والعمل

## موضوعات الكتاب

الصفحة

٣	حدث في رحلة
٥	الهدف الاقتصادى
١٢	المنافسة والتخطيط
١٧	التجميع والاستهلاك
٢١	أ. و. ب
٢٨	مقارنه
٢٣	مستوى المعيشة المرتفع
٣٩	المجتمع للإنسان
٤٣	الغذاء الضرورى الأولى
٥٠	الثياب والأحذية
٥٤	الأسكان
٦١	النقل

٦٦	ظروف العمل
٧٣	التأمين والضمان الاجتماعي
٧٦	الصحة العامة
٨١	التعليم والخدمات الثقافية
٨٦	الانسان والاقتصاد
٨٩	متى يرتفع مستوى المعيشة
٩٢	نهاية الرحلة





الناشر



وكالة أنباء نوفوستي  
السوفيتية و. ا. ن

مطبعة التقدم

للا شائع الموارى بالبحيرة القارة

تاريخه ٢١-٢٦



۳ قروش

947  
98

Bibliotheca Alexandrina



0696523

